

"SABDA Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam maksudnya :
"Dari Abi Hurairah Radiallahuanhu, dari Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam Baginda bersabda : Barang siapa taat kepadaku, maka sesungguhnya ia telah taat kepada Allah dan barang siapa menderhakaiku, sesungguhnya ia telah menderhaka kepada Allah, barang siapa taat kepada raja atau pemimpin, maka sesungguhnya ia telah menta'atiku dan barang siapa menderhaka kepada raja atau pemimpin maka sesungguhnya ia telah menderhaka kepadaku".
(Riwayat Al-Imam Al-Bukhari)

FFOC 2026 GALAKKAN GAYA HIDUP SIHAT, SEMANGAT KESUKANAN

Oleh : Marlinawaty Hussin

BERAKAS, 4 Oktober, Ahad. - Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP), Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri (KHEDN) dengan kerjasama Helmi Abdullah Fitness, Brunei Fitness Club

(BFC) dan Passionku telah menganjurkan Fire Fit Obstacle Challenge (FFOC) 2026, yang berlangsung di Dewan Serbaguna JBP, Jalan Landasan Lama Berakas.

Berkenan berangkat menyertai FFOC 2026 berkenaan, Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran

Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis bagi pembukaan dan seterusnya melepaskan para peserta bagi memulakan cabaran, Setiausaha Tetap (Pengurusan Strategik, Dasar dan Korporat), KHEDN, Awang Abdul Walid bin Haji Matassan.

>> Muka 3

Berita Utama



54 Rekrut Konstabel Polis Lelaki tamat Latihan Asas Kepolisan

Muka 6



LATIHAN HSE perkukuh piawaian keselamatan penyedia perkhidmatan pelancongan

Muka 7



PROGRAM Rintis PKBN bentuk jati diri, tingkat keyakinan belia

Muka 10



RENCANA

DEMENSIA : Kenali, kesan, tangani lebih awal

Muka 21

Sesi dialog kongsi perkembangan, dasar ekonomi semasa negara



Oleh : Khartini Hamir
Foto : Mohammad Hasif Matzin

RIMBA, Sabtu, 3 Oktober. - Institut Perkhidmatan Awam (IPA), Jabatan Perdana Menteri, hari ini mengadakan Sesi Dialog Eksekutif bagi peserta Program Civil Service Leadership Pipeline (CSLP) 2026.

Sesi tersebut disampaikan oleh Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Ekonomi dan Menteri Ekonomi, Perdagangan dan Industri, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Abdul Manaf bin Haji Metussin.

Seramai 69 peserta menghadiri sesi berkenaan, terdiri daripada 25 peserta Program Pembangunan Eksekutif bagi Pegawai Kanan Kerajaan (EDPSGO-33), 23 peserta Program Pembangunan Eksekutif bagi Pegawai Pengurusan Pertengahan (EDPMO-37) dan 21 peserta Program Eksekutif Muda (YEP-11).

>> Muka 3

YANG Berhormat Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Ekonomi dan Menteri Ekonomi, Perdagangan dan Industri hadir selaku tetamu kehormat majlis.

Penghargaan buat pesara Kementerian Kewangan atas sumbangan

Oleh : Pg. Vivy Malessa
Pg. Ibrahim

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 3 Oktober. - Majlis Penyampaian Cenderamata Persaraan bagi pegawai-pegawai dan kakitangan Kementerian Kewangan serta jabatan-jabatan di dalamnya yang telah bersara pada 2025 telah diadakan pada hari ini, bertempat di Dewan Teater, Bangunan Kementerian Kewangan, Commonwealth Drive, di sini.

>> Muka 5

Terus dalam penghayatan Al-Quran dalam kehidupan

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Awang Haji Sulaiman

BERAKAS, Sabtu, 3 Oktober. - Seramai lapan peserta memperdengarkan bacaan masing-masing pada Musabaqah Tilawah Al-Quran Penghulu Mukim dan Ketua Kampung (PMKK) Senegara Tahun 1448 Hijrah / 2026 Masihi sempena Maulidur Rasul, yang berlangsung di Dewan Tripartite, Ibu Pejabat Jabatan Buruh, di sini.

Pertandingan anjuran PMKK Daerah Brunei dan Muara (DBM) dengan sokongan Institusi Mukim dan Kampung berkenaan dibahagikan kepada dua kategori, iaitu Kategori Penghulu Mukim dan Kategori Ketua Kampung, yang disertai oleh wakil daripada keempat-empat buah daerah.

Johan bagi Kategori Penghulu Mukim disandang oleh Penghulu Mukim Kiudang, Daerah Tutong, Awang Haji Hirulizam @ Haji Khairulizam bin Haji Jeffrey; manakala naib

johan pula dimenangi oleh Penghulu Mukim Berakas 'B', Zon 2, DBM, Awang Haji Syed Mohd. Yassin bin Haji Syed Anayatullah Shah; sementara tempat ketiga diraih oleh Penghulu Mukim Kuala Belait, Awang Haji Abdul Afiq bin Zainuddin.

Bagi Kategori Ketua Kampung pula, Ketua Kampung Kiarong, Zon 2, DBM, Awang Mohammad Shair bin Haji Samsudin menyandang sebagai johan; manakala Ketua Kampung Labi II, Awang Muhammad Nurazri bin Haji Abdul Mustafah pula berada di naib johan; sementara tempat ketiga diraih oleh Ketua Kampung Bokok, Daerah Temburong, Awang Abdul Mu'iz bin Haji Kadir.

>> Muka 4



MENTERI Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan semasa berucap pada Seminar Antarabangsa Kefahaman Aqidah dan Pemikiran Semasa (SAKAPES 3) 2026 berlangsung di Dewan Tarbiyah, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan.

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh

**Bismillahir Rahmanir Rahim
Alhamdulillah Rabbil 'Aalameen,
Wassalaatu Wassalaamu 'Alaa Asyrafil
Anbiya Mursaleen, Sayyidinaa
Muhammadin, Wa'alaa Alihi Wa Sahbihi
Wa Man Tabi'ahum bi ihsanin ila
yaumiddin. Wa Ba'du.**

A L HAMDULILLAH, kita bersyukur ke hadirat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan izin-Nya jua dapat kita

berhimpun dalam Seminar Antarabangsa Kefahaman Aqidah dan Pemikiran Semasa (SAKAPES) kali Ke-3. Saya merakamkan tahniah kepada KUPU SB, khususnya Pusat Pengkajian Kefahaman Ahli Sunnah Waljamaah dan Fakulti Usuluddin, atas penganjuran seminar ini serta penghargaan kepada para pembentang dan peserta yang menyumbangkan kepakaran masing-masing.

Tema 'Integrasi Nilai Ahli Sunnah Waljamaah di Era Kecerdasan Buatan (AI)' amat bertepatan dengan keperluan semasa. Persoalan utama kita bukan lagi sama ada teknologi ini akan digunakan, kerana ia sudah berada dalam pendidikan, penyelidikan, pentadbiran dan kehidupan harian. Persoalannya ialah : Atas landasan apakah teknologi ini harus digunakan, dan siapakah yang bertanggungjawab terhadap hasilnya?

Bagi Negara Brunei Darussalam (NBD), landasan itu jelas. Article 3(1) Perlembagaan Negara Brunei Darussalam menetapkan Islam sebagai agama rasmi negara, manakala Article 2(1) mentakrifkan Ugama Islam sebagai Ugama Islam menurut Ahli Sunnah Waljamaah mengikut Mazhab Syafie. Oleh itu, Ahli Sunnah Waljamaah bukan sekadar bidang perbahasan akademik, bahkan asas yang menuntun pendidikan, dakwah dan pentadbiran ugama di negara ini.

Kedudukan ini diperteguhkan lagi melalui titah-titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Antaranya titah baginda sempena Sambutan

Ilal Hijrah 1448 Peringkat Negara pada 4 Julai 2026. Baginda berharap supaya semangat Ilal Hijrah benar-benar dihayati bagi "memperkuh aqidah Ahli Sunnah Waljamaah melalui pembangunan modal insan seimbang". Titah ini memberikan arah yang nyata, bahawa kemajuan ilmu dan teknologi mesti bergerak bersama keteguhan aqidah dan kemuliaan akhlak.

Lebih mutakhir, dalam Titah Perutusan Kebawah Duli Yang Maha Mulia sempena Majlis Sambutan Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam 1448H / 2026M pada 24 Ogos 2026, baginda mengingatkan supaya kita "tidak mudah menerima segala pendapat dari sumber digital yang tidak diketahui kesahihannya, melainkan perlu dirujuk kepada institusi ugama berautoriti". Peringatan ini amat bertepatan dengan fokus seminar ini.

Kecerdasan Buatan (AI) membawa manfaat yang besar. Ia boleh membantu mencari, menyusun, menterjemah dan menganalisis maklumat dengan pantas. Namun AI juga boleh menghasilkan jawapan yang kelihatan meyakinkan tetapi tidak tepat, mereka-reka sumber, menghasilkan audio atau visual palsu, serta mempercepat penyebaran maklumat yang salah. Dalam perkara ugama, kesilapan seperti ini bukan kecil kerana ia boleh menyentuh aqidah, hukum, ibadah dan keharmonian masyarakat.

Justeru, yang kita perlukan bukan penolakan terhadap AI, dan bukan juga penerimaan tanpa batas. Yang kita perlukan ialah pemanfaatan yang dipandu oleh aqidah, syarak dan akhlak. Setiap

kandungan ugama yang dihasilkan atau dibantu oleh AI hendaklah dinilai berdasarkan tiga ukuran sahih sumbernya, betul kefahamannya, dan baik kesannya.

Pertama, sahih sumbernya. AI bukan sumber berautoriti dan jawapannya tidak boleh dianggap sebagai fatwa, irsyad hukum atau keputusan muktamad. Rujukan asal mesti dijejaki, nas mesti diperiksa dan kenyataan mesti disahkan dengan kitab-kitab muktabar serta pihak berautoriti. Kepantasan mendapatkan jawapan tidak boleh menggantikan ketelitian mencari kebenaran.

Kedua, betul kefahamannya. Teks yang sahih sekalipun boleh disalahfahami apabila dipetik tanpa mengambil kira konteksnya, ditafsir tanpa berpandukan kaedah ilmu dan diterima tanpa bimbingan ulama. Dalam urusan aqidah dan syariah, autoriti ilmu hendaklah kekal pada para ulama, ilmuwan dan institusi ugama yang berkelayakan. AI boleh membantu kerja ilmiah, tetapi tidak boleh mengambil tempat disiplin ilmu, adab berguru dan pertanggungjawaban manusia.

Ketiga, baik kesannya. Kandungan yang tepat dari segi maklumat belum tentu wajar disebarkan jika ia membuka aib, melanggar privasi, menimbulkan fitnah atau memecahbelahkan masyarakat. Nilai amanah, keadilan, ihsan dan masalahat hendaklah hadir sejak data dipilih dan pertanyaan dirangka, sehinggalah jawapan dinilai dan kandungan disebarkan.

>> Muka 5

WAKTU SEMBAHYANG										
OKTOBER MASIHI	HARI	RABIULAKHIR HIJRAH	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
5	ISNIN	23	4.40	4.50	6.07	6.29	12.10	3.23	6.11	7.20
6	SELASA	24	4.40	4.50	6.07	6.29	12.10	3.23	6.10	7.19
7	RABU	25	4.40	4.50	6.07	6.29	12.09	3.23	6.10	7.19
8	KHAMIS	26	4.39	4.49	6.07	6.29	12.09	3.23	6.09	7.18
9	JUMAAT	27	4.39	4.49	6.06	6.29	12.09	3.23	6.09	7.18
10	SABTU	28	4.39	4.49	6.06	6.29	12.08	3.23	6.08	7.18
11	AHAD	29	4.39	4.49	6.06	6.29	12.08	3.24	6.08	7.17
Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit										
RAMALAN CUACA 3 HARI										
ISNIN			SELASA				RABU			
Bandar Seri Begawan										
32	26		32	25		32	24			
°C	°C		°C	°C		°C	°C			
Pekan Bangar										
32	25		32	24		32	24			
°C	°C		°C	°C		°C	°C			
Pekan Tutong										
32	25		32	24		32	24			
°C	°C		°C	°C		°C	°C			
Kuala Belait										
32	25		32	24		32	24			
°C	°C		°C	°C		°C	°C			
Wallahualam Bissawab Sumber : Perkhidmatan Kaji cuaca Brunei Darussalam, Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikas										
www.met.gov.bn										

SIDANG PENGARANG 5 OKTOBER 2026

Mencipta kenangan berharga untuk warga emas

WARGA emas merupakan aset yang sangat bernilai bagi sesebuah negara, bukan sahaja kerana jasa dan sumbangan mereka dalam membangun masyarakat dan negara, malah pada pengetahuan dan pengalaman mereka yang boleh dimanfaatkan oleh generasi seterusnya sebagai teladan dan panduan hidup. Tidak dinafikan bahawa kesejahteraan hidup dan pembangunan yang kita nikmati pada masa ini adalah hasil titik peluh generasi terdahulu yang kini menjadi warga emas.

Justeru pada usia warga emas ini, hargailah dan sayangilah mereka kerana pada usia begini, mereka hanya mengharapkan kasih sayang, perhatian serta teman. Mereka bukan beban, mereka amanah yang menjadi tanggungjawab kita untuk memeduli serta menyayangi mereka. Mereka pernah menjaga kita dengan penuh kasih sayang. Kini giliran kita menjaga mereka dengan penuh penghargaan. Mereka harus dihormati dan diberi perhatian, serta hak dan keperluan mereka perlu dijaga demi memastikan kelangsungan kualiti kehidupan mereka yang lebih bermakna.

Walaupun mereka sudah di ambang usia lanjut tetapi mereka masih yang sudah pernah berjuang dahulu sehingga akhirnya kita ada ketika ini. Segala pengorbanan serta kasih sayang yang mereka curahkan seharusnya dibalas dengan kasih yang sama apatah lagi pada masa-masa ini mereka hanya perlukan orang terdekat seperti keluarga untuk mengisi masa terluang mereka.

Bagi memastikan warga emas di negara ini kekal sihat, aktif dan melakukan aktiviti yang bersesuaian, Pusat Kegiatan Warga Emas (PKWE) telah ditubuhkan di keempat-empat daerah. PKWE ini dihasratkan menjadi platform yang berfungsi sebagai satu pusat bagi warga emas menjalankan program khusus untuk pembangunan kepada golongan warga emas. Di sini mereka boleh bertukar-tukar fikiran, melakukan aktiviti bersama seperti riadah, keugamaan, kesihatan, sosial dan lain-lain untuk menghindari kebosanan serta kesunyian kerana anak-anak sudah dewasa dan mempunyai keluarga sendiri.

Tidak dinafikan meskipun usia mereka semakin lanjut, mereka tetap mempunyai perasaan seperti orang lain. Kata-kata kasar, layanan yang dingin atau sikap seolah-olah mengabaikan mereka boleh meninggalkan kesan yang mendalam kerana pada usia begini, mereka lekas sensitif, marah dan kadangkala bersikap seperti anak kecil. Tetapi kita sebagai ahli keluarga perlu sedar bahawa mereka ini hanya mahu dihargai, didengari dan dirasai kehadiran mereka masih bermakna.

Akhirnya, sangat penting menghargai dan memberi perhatian kepada golongan warga emas. Generasi muda disarankan untuk meluangkan masa bersama warga tua bagi menghilangkan perasaan kesunyian dan kurang kasih sayang. Ciptalah kenangan bersama ahli keluarga yang berusia lanjut kerana ianya pasti akan menjadi memori yang sangat berharga kelak. Perlu ditekankan juga pentingnya menghormati dan menjaga perasaan warga tua melalui kelakuan, tingkah laku, kata-kata agar mereka berasa disayangi dan bukan sebagai beban kepada ahli keluarga. - **Ketua Penyuntingan (Ri)**

Nota : Akhbar Pelita Brunei mengandungi ayat-ayat Al-Quran dan doa-doa. Sila letak akhbar ini di tempat yang sempurna dan terjaga

✉ pelita.brunei@information.gov.bn | ☎ 2382891 / 2383400 Smb. : 217 | 📠 2381004 | 🌐 www.pelitabrunei.gov.bn

دربیتکن اوله جابتن قراغن. جابتن قردان منتري دان دجيتق اوله قرینت قلس سندیرین برحد، نگارابروني دارالسلام

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Print Plus Sdn. Bhd., Negara Brunei Darussalam

FFOC 2026 galakkan gaya hidup sihat, semangat kesukanan



Oleh : Marlinawaty Hussin
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said

>> Muka 1

Acara FFOC 2026 berkenaan merupakan salah satu inisiatif untuk mempromosi gaya hidup sihat, kecergasan fizikal serta semangat kesukanan dalam kalangan orang ramai, di samping memperkukuh hubungan serta kerjasama antara JBP dengan komuniti.

FFOC 2026 menegenahkan konsep cabaran kecergasan berintensiti tinggi yang diinspirasi daripada format pertandingan kecergasan moden dengan menggabungkan elemen

larian, kekuatan, ketahanan fizikal, ketangkasan serta kerjasama berpasukan.

Penganjuran FFOC 2026 juga menegenahkan elemen tugas dan peralatan kebomba dalam beberapa cabaran yang dipertandingkan.

Pendekatan berkenaan bukan sahaja menjadikan pertandingan lebih unik dan mencabar, malah memberi peluang kepada orang ramai untuk merasai sebahagian daripada tuntutan fizikal yang berkaitan dengan tugas seorang anggota bomba.

Antara cabaran yang

YANG Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman berkenan berangkat menyertai Fire Fit Obstacle Challenge (FFOC) 2026 (kiri dan kanan).

disediakan termasuk 500 meter larian, Foam Run, Hose Rolling, Squat with Hose, Lunges with Hose, Sled Push, Battle Hose serta Burpees Broad Jump.

Pertandingan berkenaan dipertandingkan dalam tiga kategori, iaitu Kategori Duo Lelaki, Kategori Duo Wanita dan Kategori Duo Campuran, yang menguji keupayaan peserta dari segi kecergasan, stamina, kekuatan serta koordinasi bersama pasangan masing-masing.

Manakala pada sebelah petangnya, Pemangku Pengarah

SEKITAR FFOC 2026 yang diadakan di Dewan Serbaguna JBP, Jalan Landasan Lama Berakas.



Bomba dan Penyelamat, Awang Azmi bin Haji Hafneh, telah menyampaikan hadiah

kepada para pemenang bagi kategori - kategori yang dipertandingkan.



SESI DIALOG KONGSI PERKEMBANGAN, DASAR EKONOMI SEMASA NEGARA



YANG Berhormat Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Ekonomi dan Menteri Ekonomi, Perdagangan dan Industri semasa sesi bergambar ramai pada sesi tersebut.

cabaran serta peluang yang dihadapi NBD dalam landskap ekonomi yang semakin dinamik.

Perkongsian tersebut diharap dapat memperluas kefahaman para peserta mengenai hubungan antara dasar, pembangunan ekonomi dan penyampaian perkhidmatan awam.

Melalui sesi berkenaan, para peserta CSLP sebagai bakal pemimpin dalam perkhidmatan awam berpeluang menghubungkan perspektif kepimpinan dan pengurusan yang dipelajari sepanjang program dengan keutamaan pembangunan negara.

Sesi ini juga diharap dapat menyemai pemikiran yang lebih strategik, berpandangan jauh dan responsif dalam kalangan pemimpin perkhidmatan awam bagi menyokong aspirasi negara serta memenuhi keperluan rakyat dan masyarakat yang sentiasa berkembang.

Turut hadir ialah Setiausaha Tetap (Ekonomi dan Perdagangan) Kementerian Ekonomi, Perdagangan dan Industri (KEPI), Setiausaha Tetap (Industri) KEPI, Timbalan Setiausaha Tetap Urus Tadbir Perkhidmatan Awam, Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam serta pegawai-pegawai kanan dari Jabatan Perdana Menteri dan KEPI.

Selamatkan Usus Awda.
Lakukan Pemeriksaan Kolorektal.

Untuk mengetahui lebih lanjut mengenai program pemeriksaan kanser kolorektal, sila jumpa* Doktor awda hari ini atau layari www.ppkk.gov.bn



*Sasaran pemeriksaan: Lelaki atau wanita berumur di antara 50 - 75 tahun.

Oleh : Khartini Hamir
Foto : Mohammad Hasif Matzin

>> Muka 1

Sesi tersebut memberikan peluang kepada para peserta untuk mendapatkan perspektif secara langsung daripada kepimpinan kanan mengenai perkembangan ekonomi semasa, keutamaan dasar ekonomi negara serta usaha-usaha yang sedang dan akan dilaksanakan bagi memperkukuh pertumbuhan dan daya saing ekonomi Negara Brunei Darussalam (NBD).

Dalam perkongsian Yang Berhormat, antara perkara yang disentuh termasuk peranan sektor perdagangan dan perindustrian dalam

memacu pertumbuhan ekonomi, kepentingan meningkatkan daya saing negara serta usaha memperkukuh ekosistem perniagaan dan pelaburan.

Perbincangan turut menekankan kepentingan memperkasakan perusahaan tempatan dan mewujudkan persekitaran yang lebih kondusif bagi pertumbuhan sektor swasta serta peluang-peluang baharu dalam pembangunan ekonomi negara.

Sesi dialog yang bersifat interaktif itu turut memberi ruang kepada para peserta untuk mengemukakan soalan dan bertukar pandangan mengenai

Terus dalam penghayatan Al-Quran dalam kehidupan



YANG Berhormat Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Sosial dan Tenaga Manusia dan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyempurnakan penyampaian hadiah kepada salah seorang penerima (atas dan atas kanan). Manakala gambar bawah, Penghulu Mukim Berakas 'B', Zon 2, DBM, Awang Haji Syed Mohd. Yassin bin Haji Syed Anayatullah Shah memperdengarkan bacaannya.

>> Muka 1

Hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya



menyempurnakan penyampaian hadiah kepada para pemenang, Menteri Penyelaras bagi Dasar-Dasar Sosial dan Tenaga Manusia dan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman.

Terdahulu, Ketua Kampung Kawasan 3, Rancangan Perumahan Negara Panchor, Mengkubau, Awang Mohammad Hilmy bin Haji Ahmad, dalam ucapan alu-aluannya menjelaskan bahawa musabqah berkenaan merupakan salah satu inisiatif

penghulu mukim dan ketua-ketua kampung dalam menyemarakkan Sambutan Hari-hari Kebesaran Islam, khususnya memperingati Hari Keputeraan Junjungan Besar Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam.

Menurutnya lagi, penganjuran musabqah berkenaan diharap dapat menjadi pemangkin dan suntikan semangat kepada semua pihak untuk terus memperluas dan menyemarakkan syiar Islam, bukan sahaja dalam kalangan keluarga dan masyarakat, malah turut merangkumi kepimpinan serta

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Awang Haji Sulaiman
Foto : Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid



jentera pentadbiran negara.

Selain itu tambahnya, usaha berkenaan juga bertujuan untuk mengeratkan silaturahim, memupuk kecintaan terhadap Al-Quran, menggalakkan amalan-amalan yang mulia serta menyokong aspirasi Negara Brunei Darussalam sebagai sebuah Negara Zikir.

Awang Mohammad Hilmy turut menyeru para hadirin untuk sama-sama memperingati jasa Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam serta menghayati dan meneladani sirah, akhlak dan ciri-ciri kepimpinan Baginda yang sentiasa diredai Allah Subhanahu Wata'ala.

Sementara itu, beliau memaklumkan bahawa jemaah

hakim yang dilantik bagi menghakimi musabqah berkenaan mempunyai kemahiran dan pengalaman dalam bidang Al-Quran. Standard prosedur penilaian dan penghakiman markah musabqah juga adalah sama seperti yang dilaksanakan pada peringkat belia dan kebangsaan.

Melalui pertandingan berkenaan jelasnya lagi, para peserta bukan sahaja berpeluang memperdengarkan bacaan Al-Quran, malah turut digalakkan untuk terus berusaha mempelajari dan memperindah bacaan serta memperdalam penghayatan dan pengalaman nilai-nilai suci Al-Quran dalam kehidupan seharian.

Mengingat kematian, segera beramal soleh, bertaubat

Siaran Akhbar dan Foto : Kementerian Hal Ehwal Ugama

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 4 Oktober. - Kematian merupakan satu hakikat kehidupan yang pasti akan dilalui oleh setiap yang bernyawa. Kematian bukanlah penamat, tetapi sebaliknya merupakan sebuah pintu gerbang menuju ke alam abadi. Oleh sebab kematian itu pasti, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam menyarankan agar kita sentiasa menghidupkan ingatan kita kepada kematian.

Demikian antara inti pati tazkirah bertajuk 'Zikrul Maut - Benteng dan Penyelamat Diri' yang disampaikan oleh Da'ie Bertauliah Majlis Ugama Islam Brunei (MUIB), Awang Abdul Hadi Nasrullah bin Muhammad Ashraf dari Masjid Kampung Lumapas bagi menyerikan Program Malam Munajat anjuran Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) Kali Ke-249, baru-baru ini.

Tambah Awang Abdul Hadi Nasrullah, Imam Al-Ghazali Radhiallahuanhu di dalam kitab beliau, 'Ihya' 'Ulumuddin, menyebutkan bahawa pada mengingati mati itu ada dua faedah utama.

"Yang pertama, An-Nafrah 'Anid dunya, iaitu hatinya menjauh dan melarikan diri daripada tertipu dengan kemewahan dunia. Kedua, Asy Sya'uq ilal-akhirah, iaitu timbulnya rasa rindu yang mendalam terhadap ganjaran dan kehidupan akhirat. Perkara ini diperkuatkan lagi oleh wasiat dan nasihat Imam 'Abdullah bin Alawi al-Haddad Radhiallahuanhu.

"Beliau memetik bahawa orang yang sentiasa meletakkan kematian di hadapan matanya akan memperoleh beberapa kebaikan iaitu berselera beramal soleh, hati yang Zuhud, dan lekas-lekas dalam bertaubat.

YANG Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama hadir menyerikan Program Malam Munajat anjuran Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) Kali Ke-249.

Semoga Allah Subhanahu Wata'ala mengurniakan kita hati yang sentiasa bersiap sedia, mematikan kita dalam husnul khatimah, dan mengumpulkan kita bersama golongan hamba-Nya yang soleh di akhirat kelak," jelasnya.

Menyemarakkan Program Malam Munajat minggu ini ialah Ahli-ahli Jawatankuasa Takmir, belia dan jemaah dari Masjid Kampung Lumapas serta beberapa buah masjid dan surau di seluruh negara. Turut menyertai, warga kerja KHEU dan individu yang mengikuti program ini secara maya dari kediaman masing-masing.

Juga hadir bagi sama-sama mengimarahkan program berkenaan ialah Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pengiran Dato Seri Setia Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan.

Atur cara program Malam Munajat tersebut dimulakan dengan bacaan Sayyidul Istighfar dan Surah Al-Fatihah dipimpin oleh Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Mohamad Ali bin Tanjong juga selaku Ketua Kampung Lumapas 'B' dan Penasihat Ahli Jawatankuasa Masjid Kampung Lumapas yang bersiaran dari Masjid Kampung Lumapas.



Ini diikuti dengan bacaan Surah Al-Mulk beramai-ramai dipimpin oleh Pegawai Pelajaran, Jabatan Sekolah-Sekolah (JSS), Kementerian Pendidikan, Awang Mohamad Wazzirul Wafaudin bin Esa juga selaku Setiausaha Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Kampung Lumapas.

Seterusnya, Doa Munajat dibacakan oleh Pemangku Ketua Imam, Imam Masjid Kampung Lumapas, Jabatan Hal Ehwal Masjid, KHEU, Awang Muhammad Aizat bin Mohammad Sah Minan.

Majlis diteruskan dengan bacaan Doa Memohon Dikurniakan Hujan Sebab Dilanda Jerebu oleh Pegawai Pendidikan Tingkat Khas, Pusat Tingkatan Enam Sengkurong, JSS, Kementerian

Pendidikan, Awang Haji Zulkiflee bin Haji Jaili juga selaku Timbalan Pengerusi Majlis Perundingan Kampung, Kampung Lumapas 'B'.

Sejurus selesai tazkirah, acara disusuli dengan bacaan Selawat Tafrijiyyah dipimpin oleh Pengasas Al-Busyra Islamic Event Management, Belia Masjid Kampung Lumapas, Awang Haji Mohammad Ali Wafiuddin bin Haji Osman. Kemudian, Doa Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam dibacakan oleh Bilal Masjid Kampung Lumapas, Awang Muhammad Hilmi bin Muhammad Iskandar.

Program Malam Munajat bertujuan mengajak masyarakat Islam mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala melalui

amal-an kerohanian, memohon keampunan, membaca dan menghayati ayat-ayat suci Al-Quran serta merafakkan dan mengaminkan doa secara beramai-ramai dengan penuh pengharapan agar Negara Brunei Darussalam berserta seluruh rakyat dan penduduknya sentiasa terpelihara daripada sebarang musibah dan penyakit berjangkit.

Semoga segala amal-an kerohanian dan doa munajat yang kita panjatkan serta aminkan diterima dan dimakbulkan oleh Allah Subhanahu Wata'ala. Orang ramai dialu-alukan untuk ikut serta dalam acara Malam Munajat yang diadakan secara maya melalui pautan berikut : <http://tiny.cc/munajatkheu>.

PENGHARGAAN BUAT PESARA KEMENTERIAN KEWANGAN ATAS SUMBANGAN BAKTI



Oleh : Pg. Vivy Malessa Pg. Ibrahim
Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said



YANG Berhormat Menteri Kewangan II hadir pada majlis tersebut dan menyampaikan cenderamata kepada salah seorang penerima (kanan). Sementara gambar atas, Setiausaha Tetap (Fiskal), Kementerian Kewangan ketika menyampaikan ucapan alu-aluannya.

Kewangan serta jabatan-jabatan di dalamnya berserta pegawai dan kakitangan yang telah bersara pada 2025.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatihah dan disusuli dengan ucapan alu-aluan daripada Setiausaha Tetap (Fiskal), Kementerian Kewangan, Awang Haji Asrul Adrain bin Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Ahmad, selaku Pengerusi Majlis, dan seterusnya diselajurkan dengan penyampaian cenderamata oleh tetamu kehormat majlis.

Seramai 47 pegawai dan kakitangan Kementerian Kewangan serta jabatan-jabatan di dalamnya yang telah bersara pada 2025.

Antara lain objektif majlis

berkenaan diadakan adalah untuk memberi penghargaan kepada pegawai dan kakitangan yang telah bersara atas sumbangan bakti yang telah dicurahkan semasa bertugas di Kementerian Kewangan.

Di samping itu, ia juga bertujuan bagi mengekalkan silaturahim dan hubungan kekeluargaan antara pegawai dan kakitangan yang telah bersara dan yang masih berkhidmat di Kementerian Kewangan.

Majlis Penyampaian Cenderamata Persaraan Kementerian Kewangan telah diselenggarakan oleh Bahagian Pembangunan Sumber Manusia dan Hal Ehwal Korporat, Kementerian Kewangan.

NASIHAT BERBELANJA DALAM TALIAN

Fikir sebelum beli

"Boleh percaya kan tu?"

"Mun barang inda sampai, kana mulihkan usunku kan ni?"

"Ok kan tu? Selamat kah jual bali cemani ani?"

"lawah? Banar kan tawarannya ani?"

Jadi pengguna yang bertanggungjawab

- ✓ Semak ulasan terlebih dahulu, beli dari sumber yang dipercayai.
- ✓ Dapatkan resit rasmi.
- ✓ Fahami polisi bayaran balik dan jaminan.
- ✓ Jika ragu, elakkan berurusan dengan mereka.

Akta Perlindungan Pengguna (Perdagangan Wajar) dikenakan ke atas transaksi Perniagaan-ke-Pengguna

>> Muka 1

Hadir bagi menyempurnakan penyampaian cenderamata pada majlis berkenaan, Menteri Kewangan II, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohd. Amin Liew bin Abdullah.

Turut hadir, Timbalan Menteri Kewangan, Yang Mulia Pengiran Datin Seri Paduka Hajah Zety Sufina binti Pengiran Dato Paduka Haji Sani; Setiausaha Tetap, ketua-ketua jabatan dan bahagian, pegawai-pegawai kanan, pegawai-pegawai dan kakitangan Kementerian

HALUAN

>> Muka 2

Prinsip ini menepati tuntutan *tabayyun* (iaitu menyelidik, menyemak dan memastikan kebenaran sesuatu maklumat sebelum menerimanya atau menyebarkannya). Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Hujurat, ayat 6, tafsirnya :

"Wahai orang-orang yang beriman! Jika datang kepada kamu seorang fasiq membawa sesuatu berita maka selidikilah kebenarannya (kerana dikhawatiri) kamu akan menimpakan kepada suatu kaum (perkara yang tidak diinginkan) dengan sebab kejahilan kamu sehingga menyebabkan kamu menjadi orang yang menyesal atas apa yang kamu telah lakukan".

Semangat *tabayyun* ini mesti diperluas kepada setiap hasil AI. Jangan disebarkan hanya kerana bahasanya kemas. Jangan diterima hanya kerana jawapannya pantas. Semak siapa sumbernya, apa dalilnya, bagaimana konteksnya dan apakah akibat menyebarkannya.

Negara kita, melalui Autoriti Industri Teknologi Infokomunikasi Brunei Darussalam (AITI), dengan kerjasama Kumpulan Kerja Tadbir Urus dan Etika AI, telah menyediakan 'Garis Panduan Tadbir Urus dan Etika Kecerdasan Buatan untuk Brunei Darussalam' (Guide on Artificial Intelligence Governance and Ethics for Brunei Darussalam).

Garis panduan ini antaranya menggariskan tujuh prinsip utama bagi penggunaan AI yang bertanggungjawab. Iaitu Ketelusan dan Kebolehhajelasan (Transparency and Explainability); Perlindungan dan Tadbir Urus data (Data Protection and Data Governance); Keselamatan dan Ketenteraman (Security and Safety); Ketahanan dan Kebolehpercayaan (Robustness and Reliability); Keadilan dan Kesaksamaan (Fairness and Equity); Berpusatkan Manusia (Human Centricity) dan Kebertanggungjawaban dan Integriti (Accountability and Integrity).

Panduan yang disediakan dalam garis panduan ini dihasratkan sebagai amalan dan perlindungan yang perlu dipraktikkan oleh organisasi yang membentuk, membangunkan, menggunakan dan memanfaatkan teknologi AI di Brunei Darussalam.

Panduan tersebut bersifat umum dan merentas sektor. Maka Seminar ini berpeluang menambah dimensi yang khusus bagi pengajian dan penyampaian agama. Iaitu bagaimana prinsip tadbir urus tersebut diperkukuh berdasarkan tuntutan akidah, syarak, akhlak, dan kesahihan sumber menurut pegangan Ahli Sunnah Waljamaah.

Di sinilah KUPU SB turut memikul peranan yang penting. Ini kerana, jika diamati seruan

Kebawah Duli Yang Maha Mulia dalam Titah Perutusan sempena Maulud Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam pada 24 Ogos 2026 yang lalu, baginda ada bertitah "*Beta juga menyeru ibu bapa, guru-guru serta seluruh institusi pendidikan memainkan peranan aktif dalam membimbing dan mengukuhkan aqidah generasi muda*".

Maka petikan titah ini turut memperjelas lagi tanggungjawab KUPU SB sebagai institusi yang melahirkan pendidikan agama. Peranan aktif itu bukan sekadar menyampaikan ilmu, bahkan membimbing generasi muda berpandukan aqidah Ahli Sunnah Waljamaah, membetulkan kekeliruan serta membiasakan mereka merujuk persoalan agama kepada sumber dan institusi yang berautoriti.

Dalam konteks AI, para pensyarah dan bakal guru perlu dilengkapkan bukan sahaja dengan kemahiran menggunakan teknologi dan menilai keterbatasannya, tetapi juga dengan keupayaan membimbing pelajar menggunakannya secara beradab, amanah dan bertanggungjawab.

Saya berharap seminar ini tidak berakhir sebagai himpunan kertas kerja semata-mata. Saya mencadangkan KUPU SB supaya mempertimbangkan kesesuaian bagi menggerakkan usaha bersama Kementerian Hal Ehwal Ugama dan agensi-agensi berkaitan untuk menilai dan

meneliti tiga tindakan utama berikut :

- **Garis panduan penggunaan AI** : Menyediakan panduan penggunaan AI dalam pengajian, penyelidikan, pengajaran dan penyampaian agama, termasuk tatacara semakan sumber dan tanggungjawab pengguna.

- **Pusat rujukan digital rasmi** : Menghimpunkan sumber digital tempatan yang berautoriti mengenai aqidah Ahli Sunnah Waljamaah, Mazhab Syafie, fatwa, irsyad dan bahan pendidikan agama yang diterbitkan dan yang telah disahkan lulus untuk memudahkan rujukan yang tepat.

- **Literasi AI berterusan** : Membangunkan latihan untuk pensyarah, mahasiswa, guru agama, dan bahkan pendakwah dan pegawai masjid yang meliputi penggunaan beretika, pengesahan maklumat, perlindungan data dan keselamatan digital.

Ini adalah cadangan untuk difikirkan dan dinilai lanjut kesesuaiannya.

Ketiga-tiga cadangan di atas selaras dengan Pelan Strategik Kementerian Hal Ehwal Ugama 2025-2029, menerusi lima strategi utama iaitu : Pemerkasaan pendidikan agama dan Arab berkualiti; Pengukuhan dakwah mantap dan berkesan; Penguatkuasaan perundangan dan keadilan Syariah; Kesejahteraan dan keselamatan sosial berasaskan Islam; dan Kecemerlangan tata kelola dan pengigitalan perkhidmatan.

Pada hemat saya, ukurannya bukan sekadar berapa banyak teknologi digunakan, tetapi sama ada penggunaannya benar-benar memudahkan, mendidik, melindungi dan membawa maslahat.

Kepada para pembentang dan peserta, saya berharap perbincangan selama dua hari ini melahirkan cadangan yang jelas, praktikal dan boleh dilaksanakan. Kejayaan sebenar seminar ialah sejauh mana dapatan ilmu itu diterjemahkan menjadi panduan, amalan dan perlindungan kepada masyarakat.

Akhirnya, marilah kita memastikan AI menjadi alat yang membantu ilmu dan dakwah. Bukan alat yang mengelirukan manusia daripada kebenaran. Semoga usaha ini melahirkan generasi yang cekap memanfaatkan teknologi, teguh aqidahnya, luhur akhlaknya dan amanah terhadap ilmu, generasi yang menyumbang kepada kemajuan negara tanpa kehilangan jati diri Islam.

Dengan kalimah *Bismillahir Rahmanir Rahim*, selawat serta salam ke atas Junjungan Besar kita Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam, saya dengan ini merasmikan Seminar Antarabangsa Kefahaman Aqidah dan Pemikiran Semasa (SAKAPES) Kali Ke-3, 2026.

Sekian. *Wabillahit Taufik Walhidayah, Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.*



PESURUHJAYA Polis, PPDB, Dato Paduka Seri Awang Sulaiman bin Alidin hadir selaku tetamu kehormat pada Upacara Perbarisan Tamat Latihan (atas). Manakala gambar kanan, sekitar upacara berkenaan.

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Azmah Haji Ahad

GADONG, Sabtu, 3 Oktober. – Seramai 54 Rekrut Konstabel Polis Lelaki Skuad 1/2026 telah berjaya menamatkan Latihan Asas Kepolisan selama sembilan bulan, yang berakhir dengan Upacara Perbarisan Tamat Latihan yang berlangsung di Padang Kawad Besar, Pusat Latihan Polis (PLP), Pasukan Polis Diraja Brunei (PPDB), hari ini.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis, Pesuruhjaya Polis, PPDB, Dato Paduka Seri Awang Sulaiman bin Alidin, bersama Timbalan Pesuruhjaya Polis, PPDB, Yang Amat Mulia Pengiran Anak Dato Seri Pahlawan Haji Mohammed Saifullah bin Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris.

Turut hadir, pengarah-pengarah, timbalan-timbalan

pengarah, ketua-ketua formasi, pegawai-pegawai pemerintah daerah polis, pegawai-pegawai kanan, pegawai-pegawai, anggota dan kakitangan PPDB serta ahli keluarga para rekrut yang diraikan.

Upacara dimulakan dengan pemeriksaan barisan oleh tetamu kehormat majlis.

Kemudian diikuti dengan ucapan daripada Pesuruhjaya Polis yang antara lain menyentuh mengenai cabaran sepanjang menjalani Latihan Asas Kepolisan yang menguji ketahanan mental dan fizikal para rekrut.

Jelasnya lagi, latihan berkenaan bertujuan mempersiapkan mereka agar mampu melaksanakan tugas kepolisan dengan berkesan, yakin dan penuh tanggungjawab.

Dato Paduka Seri Awang Sulaiman turut mengingatkan

54 Rekrut Konstabel Polis Lelaki tamat Latihan Asas Kepolisan



kembali titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa Majlis Istiadat Penganugerahan Bendera Panji-Panji Peribadi Baginda, khususnya mengenai kepentingan kejujuran, ketelusan, tanggungjawab dan disiplin yang kukuh dalam memastikan kepercayaan masyarakat terhadap pasukan polis terus utuh.

Nilai-nilai berkenaan katanya lagi, juga penting sebagai benteng dalam menghadapi cabaran moral dan etika dalam melaksanakan tugas.

Sehubungan itu, Dato Paduka Seri Awang Sulaiman menyeru seluruh warga pasukan agar mengekalkan tahap disiplin yang

tinggi serta menghayati deklarasi yang diikrarkan oleh setiap warga polis ketika mula berkhidmat di bawah Bab 21, Akta Pasukan Polis Diraja.

Beliau turut menekankan agar para rekrut dan seluruh warga PPDB sentiasa menghayati serta mempraktikkan jati diri dan nilai-nilai teras pasukan, bukan sahaja ketika bertugas, malah dalam kehidupan seharian.

Seterusnya, tetamu kehormat majlis menyempurnakan penyampaian hadiah kepada para rekrut terbaik.

Anugerah Rekrut Terbaik dalam Akademik disampaikan kepada Rekrut 7214 Awangku Ahmed Syakir bin Pengiran Adi Puspa, manakala Rekrut Terbaik dalam Latihan Jasmani pula diterima oleh Rekrut 7200 Muhammad Hadizul Farhan bin Haji Muhammad Zailaney.

Sementara Rekrut 7224 Muhammad Hadi Mus'liadi bin Hasmadi pula dianugerahkan sebagai Rekrut Terbaik dalam Kawad dan Terbaik Keseluruhan.

Bacaan Doa Selamat bagi memberkati upacara berkenaan disempurnakan oleh Imam Surau Polis Gadong, APO

Staf Sarjan 6472 Md. Yusri bin Haji Abu Bakar.

Upacara diteruskan dengan perbarisan berjalan lalu dalam masa perlahan dan masa cepat, diikuti dengan bacaan ikrar polis oleh para rekrut. Setelah itu, barisan rekrut mara ke hadapan untuk diperhati semula. Perbarisan diakhiri dengan para rekrut keluar baris dalam masa perlahan menandakan tamat latihan dan telah menjadi Konstabel Polis baharu yang terlatih.

Selesai upacara perbarisan, atur cara diteruskan di Dewan Serbaguna PLP dengan acara menandatangani lembaran kenang-kenangan oleh tetamu kehormat majlis, diikuti sesi memperkenalkan Konstabel Polis baharu yang berjaya menamatkan latihan serta sesi bergambar ramai.

PPDB merakamkan ucapan syabas dan tahniah kepada Konstabel Polis Lelaki Skuad 1/2026 atas kejayaan menamatkan latihan dengan cemerlang serta mengucapkan selamat maju jaya dalam melaksanakan tugas dan amanah sebagai warga PPDB demi agama, raja, bangsa dan negara.

KOMITMEN BERTERUSAN PERKUKUH PERPADUAN UMMAH DI PERINGKAT SERANTAU

Siaran Akhbar dan Foto : Jabatan Mufti Kerajaan



TIMBALAN Mufti Kerajaan, Dato Seri Setia Dr. Haji Japar bin Haji Mat Dain@Maidin selaku wakil kepada Yang Berhormat Mufti Kerajaan, bertolak ke Phnom Penh, Kerajaan Kemboja bagi menghadiri Persidangan ASEAN 'Khair Ummah' Ke-4. Turut mendampingi, Pegawai Istinbat di Jabatan Mufti Kerajaan (JMK), Jabatan Perdana Menteri, Awang Abdul Hafiy bin Yahya.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 4 Oktober. - Timbalan Mufti Kerajaan, Dato Seri Setia Dr. Haji Japar bin Haji Mat Dain@Maidin, selaku wakil kepada Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Awang Haji Abdul Aziz bin Juned, telah bertolak ke Phnom Penh, Kerajaan Kemboja hari ini bagi menghadiri Persidangan ASEAN 'Khair Ummah' Ke-4.

Turut mendampingi Dato Seri Setia Dr. Haji Japar dalam

rombongan berkenaan, Pegawai Istinbat di Jabatan Mufti Kerajaan (JMK), Jabatan Perdana Menteri, Awang Abdul Hafiy bin Yahya.

Dijadualkan berlangsung selama dua hari bermula pada 5 hingga 6 Oktober 2026 di Phnom Penh, persidangan bertemakan 'Pengenalan Salafisme dan Kelebihannya di Negara ASEAN (Introducing Salafism and Its Merits in ASEAN Countries)' menumpukan konsep kesederhanaan (*wasatiyyah*) dan peranan khair ummah.

Persidangan berkenaan dianjurkan dengan kerjasama Kementerian Hal Ehwal Islam, Dakwah dan Bimbingan Kerajaan Arab Saudi bersama pihak berkuasa Kerajaan Kemboja.

Antara fokus utama persidangan berkenaan termasuklah membincangkan keutamaan pendekatan *wasatiyyah* dalam pegangan akidah, ibadah, akhlak, serta menangani cabaran-cabaran pemikiran moden, di samping memperkukuh peranan minoriti Muslim dan institusi rasmi Islam dalam mempromosi keamanan dan keharmonian sejagat di rantau ASEAN.

Menteri Hal Ehwal Islam, Dakwah dan Bimbingan Arab Saudi, Sheikh Dr. Abdullah Al Alsheikh, dijadualkan untuk mempengerusikan persidangan pada kali ini, yang akan dihadiri oleh menteri-menteri, mufti-mufti, wakil daripada universiti-universiti, persatuan-persatuan Islam, pemimpin agama dan budaya dari negara-negara ASEAN.

Kehadiran rombongan JMK Negara Brunei Darussalam ke persidangan berkenaan mencerminkan komitmen berterusan negara dalam menyokong usaha perpaduan ummah, pertukaran fikrah keagamaan, serta pemantapan fahaman Islam yang sederhana dan inklusif di peringkat serantau mahupun antarabangsa.



Kanser Kolorektal

Kanser kolorektal adalah kanser No. 1 di kalangan lelaki dan No. 2 di kalangan wanita di Negara Brunei Darussalam.

Penyebab bagi:

- 1 dalam 5 kanser lelaki
- 1 dalam 10 kanser wanita

Faktor Risiko

- Lelaki mempunyai risiko yang lebih tinggi dari wanita
- Mempunyai ahli keluarga yang menghidap kanser kolorektal
- Pernah menghidap kanser kolorektal
- Obes
- Merokok
- Tidak aktif secara fizikal
- Diet yang rendah serat dan tinggi lemak
- Meminum alkohol yang berlebihan

Langkah Pencegahan

- Tidak merokok
- Mengekalkan berat badan yang sihat
- Perbanyakkan memakan buah-buahan dan sayur-sayuran
- Meningkatkan aktiviti fizikal
- Elakkan meminum minuman keras
- Pengesanan awal untuk kanser kolorektal

Tanda-Tanda Kanser Kolorektal

- Perubahan tabiat membuang air besar
- Darah dalam najis
- Sakit perut berpanjangan
- Perut kembung
- Kurang selera makan

Jika awda mengalami tanda-tanda tersebut, sila berjumpa dengan doktor untuk pemeriksaan lanjut.

"Pengesanan awal dapat menyelamatkan nyawa"

Untuk maklumat lanjut mengenai Program Pemeriksaan Kanser Kolorektal, sila layari:

<https://moh.gov.bn/>



LATIHAN HSE PERKUKUH PIAWAIAAN KESELAMATAN PENYEDIA PERKHIDMATAN PELANCONGAN

Oleh : Marlinawaty Hussin
Foto : Mohd. Zul-Izzi Haji Duraman

BERAKAS, 3 Oktober, Sabtu. - Seramai 10 peserta daripada Penyedia Perkhidmatan Pelancongan (TSP) yang berdaftar di bawah Jabatan Kemajuan Pelancongan (JKP) berjaya menamatkan Program Latihan Kesihatan, Keselamatan dan Alam Sekitar (HSE) sebagai usaha memperkukuh amalan keselamatan dalam sektor hospitaliti dan pelancongan di negara ini.

Peserta terdiri daripada wakil Freme Adventure Park, Bruwanderco, Roda Impian, Mori Farm, Eco Ponies Garden, Woodland Wonders Camp, IAM Food, Jerudong Park Country Club, B2N Nature Camp dan Liang Lumut Recreational Club (LLRC).

Majlis Penyampaian Sijil Latihan HSE bagi TSP tersebut berlangsung di Dewan Setia Pahlawan, Kementerian Ekonomi, Perdagangan dan Industri (KEPI).

Penyampaian sijil disempurnakan oleh Setiausaha Tetap (Industri), KEPI, Awang Mohammad Harris bin Brigedier Jeneral (B) Dato Paduka Haji Ibrahim.

Program latihan selama dua hari itu berlangsung pada 26 hingga 27 Ogos 2026 di Berjaya Aman Sendirian Berhad dan dianjurkan oleh JKP.

Program berkenaan bertujuan untuk meningkatkan



SETIAUSAHA Tetap (Industri), KEPI hadir pada majlis berkenaan dan seterusnya menyempurnakan penyampaian sijil kepada salah seorang penerima (atas dan atas kanan).

piawaian keselamatan, menggalakkan amalan operasi yang bertanggungjawab serta memperkukuh pengetahuan asas mengenai HSE dalam kalangan pihak berkepentingan dalam industri hospitaliti dan pelancongan khususnya mereka yang terlibat secara langsung dalam aktiviti dan operasi pelancongan.

Inisiatif berkenaan menyokong usaha bagi memastikan aspek keselamatan terus menjadi keutamaan dalam penyampaian perkhidmatan, selaras dengan keperluan negara, garis panduan berkaitan serta amalan yang diiktiraf di peringkat antarabangsa.

Sepanjang latihan, para peserta diberikan pemahaman mengenai tanggungjawab perundangan berkaitan HSE di bawah Akta

Keselamatan dan Kesihatan di Tempat Kerja (Bab 277), di samping prinsip-prinsip utama termasuk pengenalan bahaya, penilaian risiko, prosedur kerja selamat dan langkah-langkah kawalan yang bersesuaian dengan operasi masing-masing.

Latihan juga merangkumi aspek keselamatan kebakaran, pertolongan cemas, tindak balas kecemasan, pengurusan krisis serta pelaporan insiden bagi meningkatkan kesedaran peserta terhadap keperluan keselamatan di tempat kerja.

Selain itu, peserta turut mengikuti kajian kes, latihan praktikal dan pemerhatian di tapak (*site observation*) bagi membantu penerapan prinsip HSE dalam situasi sebenar.



Aktiviti - aktiviti tersebut membolehkan para peserta mengenal pasti potensi bahaya dengan lebih baik serta memahami langkah-langkah yang bersesuaian dalam mengurus risiko, di samping memperkukuh kesiapsiagaan mereka untuk bertindak secara berkesan ketika menghadapi kecemasan dan situasi tidak dijangka yang lain.

Program berkenaan menyumbang kepada pengukuhan keupayaan dan profesionalisme TSP tempatan melalui peningkatan pengetahuan serta penerapan amalan HSE.

Ia juga menyokong pembangunan industri yang lebih kompeten dan mempunyai kesedaran keselamatan yang tinggi, sekali gus menyumbang kepada penyampaian perkhidmatan hospitaliti dan

pelancongan yang selamat, bertanggungjawab dan berkualiti di Negara Brunei Darussalam.

Latihan HSE berkenaan merupakan sebahagian daripada usaha berterusan JKP dalam meningkatkan piawaian keselamatan, memperkukuh amalan pengurusan risiko serta menggalakkan penyampaian perkhidmatan yang bertanggungjawab dalam sektor hospitaliti dan pelancongan.

Inisiatif tersebut turut menyumbang kepada persediaan sektor berkenaan menjelang Tahun Melawat Brunei 2027 dengan menyokong penyampaian pengalaman kepada para pengunjung yang selamat, profesional dan berkualiti tinggi, selain terus memperkukuh standard keseluruhan serta daya saing sektor hospitaliti dan pelancongan.

2 peserta negara sertai MTHQA Ke-66 di Kuala Lumpur



SETIAUSAHA Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) hadir mengucapkan selamat belayar kepada para peserta negara bagi menyertai Majlis Tilawah dan Hafazan Al-Quran Peringkat Antarabangsa (MTHQA) Kali Ke-66 Tahun 1448 Hijrah / 2026 Masihi di Kuala Lumpur, Malaysia (atas, atas kanan dan kanan).

Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Dauddin
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi

BERAKAS, Sabtu, 3 Oktober. - Peserta negara, Awangku Adi Nazri bin Pengiran Haji Jofri dan Dayangku Siti Ummy Syazana binti Pengiran Haji Marjuki, pagi tadi berlepas meninggalkan Negara Brunei Darussalam bagi menyertai Majlis Tilawah dan Hafazan Al-Quran Peringkat Antarabangsa (MTHQA) Kali Ke-66 Tahun 1448 Hijrah / 2026 Masihi di Kuala

Lumpur, Malaysia yang akan diadakan pada 4 hingga 10 Oktober 2026.

Hadir di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei bagi mengucapkan selamat belayar ialah Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Dr. Awang Haji Mohammed Hussain bin Pehin Penjurit Awang Haji Ahmad, dan

Timbalan Setiausaha Tetap KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar.

Mengiringi peserta negara, Pegawai Pelajaran Ugama Kanan, Bahagian Kemajuan Syiar Islam, Datin Dr. Hajah Rohanita binti Haji Yaakub, selaku Pengurus Rombongan; Penolong Kanan Pegawai Pelajaran, Pusat Pengajian dan Penyebaran Al-Quran MABIMS, Awang Haji Abdul Hafiez bin Haji Nuh, selaku guru pembimbing Bahagian Tajwid



dan Fasahah; dan Guru Ugama Terlatih, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan, Awang Haji Mohd. Zainul Arifin Ridwan Lubis, selaku guru pembimbing Bahagian Lagu dan Suara.

Awangku Adi Nazri merupakan

johan qari dan Dayangku Siti Ummy Syazana adalah johan qariah bagi Musabaqah Membaca Al-Quran Bahagian Dewasa Peringkat Akhir Kebangsaan Tahun 1447H/2026M dan akan menyertai Kategori Tilawah pada majlis tersebut nanti.

12 PESERTA DIRAIKAN PADA MAJLIS KHATAM AL-QURAN



PEGAWAI Daerah Brunei dan Muara, Pengiran Muhammad Ameer Mubaarak bin Pengiran Haji Hashim hadir selaku tetamu kehormat majlis (atas). Manakala gambar kanan, para peserta Majlis Khatam Al-Quran.

TANAH JAMBU, Ahad, 4 Oktober. - Majlis Perundingan Kampung (MPK) Skim Tanah Kurnia Rakyat Jati (STKRJ) Sungai Buloh (Bukit Sibang) mengadakan Majlis Khatam Al-Quran yang berlangsung di Dewan Muafakat Peladang Kampung Tanah Jambu / Salar, hari ini.

Majlis anjuran Biro Wanita MPK STKRJ Sungai Buloh ini adalah kali

ke-4 ia diadakan bertujuan untuk memohon keberkatan serta keredaan Allah Subhanahu Wata'ala. Majlis Khatam Al-Quran kali ini meraihan seramai 12 peserta yang telah berjaya menamatkan pembacaan 30 juzuk Al-Quran.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Pegawai Daerah Brunei dan Muara,

Pengiran Muhammad Ameer Mubaarak bin Pengiran Haji Hashim yang juga memimpin bacaan Surah Al-Fatihah pada majlis tersebut.

Acara diteruskan dengan bacaan Khatam Al-Quran daripada Surah Ad-Dhuha hingga Surah An-Nas oleh para peserta khatam. Manakala, Doa Khatam pula dipimpin oleh Awang Jamaludin

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Awang Haji Sulaiman
Foto : Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi



Aman.

Turut hadir, Pemangku Penghulu Mukim Mentiri, A. Hamidun bin Mohd. Daud yang juga Ketua Kampung STKRJ Sungai Buloh, Ketua - ketua dan Pemangku Ketua-ketua Kampung Mukim Mentiri bersama isteri masing-masing.

Dengan adanya majlis

seumpama ini diadakan dengan harapan semoga kita semua istiqamah dengan Al-Quran, mendapat rahmat Allah Subhanahu Wata'ala dan mengeratkan lagi silaturahmi dalam kalangan penduduk-penduduk mukim dan kampung khususnya Mukim Mentiri.

Memperkukuh jaringan, teroka aspirasi ekonomi negara

Oleh : Pg. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad
Foto : Pg. Nur Hafilah Pg. Osman

JERUDONG, Sabtu, 3 Oktober. - Dewan Pelajar Ekonomi (DPE) menganjurkan edisi kedua The Invisible Handshake Series (IHS), yang menghimpunkan para pelajar, golongan profesional dan orang ramai dalam sesi *fireside chat* bagi membincangkan aspirasi ekonomi Negara Brunei Darussalam (NBD) serta persediaan negara dalam menghadapi perkembangan ekonomi pada masa akan datang.

Bertempat di Guren Cafe, Jerudong, sesi berkenaan membawa tema 'Brunei's Economic Ambitions: Are We Ready for What's Next?' dan menampilkan Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Lembaga Kemajuan Ekonomi Brunei (BEDB), Daniel Leong, sebagai tetamu khas.

Sesi berkenaan dikendalikan oleh Awang Afiq Izzuddin selaku moderator dan dihadiri oleh lebih 30 peserta yang terdiri daripada pelajar, graduan baharu dan golongan profesional daripada pelbagai latar belakang akademik serta sektor.

Antara yang menyertai sesi berkenaan termasuk wakil daripada institusi-institusi pengajian tinggi serta golongan profesional daripada sektor minyak dan gas, kejuruteraan, hartanah, media dan institusi kawal selia.

The Invisible Handshake Series merupakan inisiatif utama DPE berbentuk *fireside chat* dan sesi berinteraksi yang bertujuan merapatkan hubungan antara pembelajaran akademik dengan pengalaman serta amalan ekonomi sebenar.

Inisiatif berkenaan turut menyediakan ruang bagi perkongsian pandangan dan pengalaman, di samping membina jaringan antara pelajar, golongan profesional dan masyarakat umum.

Bagi edisi kedua, perbincangan menyentuh beberapa aspek berkaitan transformasi ekonomi, pembangunan modal insan, kemajuan teknologi, produktiviti, daya saing serta peluang ekonomi.

Daniel Leong turut berkongsi

pandangan dan pengalaman mengenai perkembangan ekonomi NBD, khususnya berkaitan aspirasi ekonomi negara, pembangunan sektor swasta, pelaburan asing serta perubahan dalam persekitaran perniagaan dan ekonomi yang mempengaruhi penciptaan nilai.

Perbincangan turut mengetengahkan beberapa isu semasa berkaitan perkembangan ekonomi negara, termasuk hala tuju ekonomi Brunei, Pelaburan Langsung Asing (FDI), pertumbuhan dan perkembangan Perusahaan Mikro, Kecil dan Sederhana (PMKS), peluang perniagaan dan eksport, kesediaan tenaga kerja dalam menghadapi perkembangan Kecerdasan Buatan (AI) dan automasi, serta peranan golongan belia dalam menyumbang kepada pembangunan ekonomi negara.

Selepas sesi *fireside chat*, para peserta berpeluang menyertai sesi 'Open Mic Question and Answer' yang memberi ruang untuk mengemukakan soalan, berkongsi pandangan dan berinteraksi secara langsung mengenai perkara-perkara yang dibincangkan.

Program kemudiannya diakhiri dengan sesi jaringan yang memberi peluang kepada para peserta untuk meneruskan perbincangan, bertukar-tukar pandangan serta membina hubungan dan kerjasama merentas pelbagai bidang dan sektor.

Sebagai program kedua anjuran DPE, The Invisible Handshake Series #2 meneruskan kesinambungan daripada edisi sulung yang diadakan pada Julai 2026 dengan menampilkan Profesor Alvin Ang dari Ateneo de Manila University, Republik Filipina.

Melalui penganjuran siri berkenaan, DPE terus berusaha menyediakan ruang bagi para pelajar, golongan belia, profesional dan masyarakat umum untuk bertukar-tukar pandangan, mendapatkan perspektif daripada pelbagai latar belakang serta membincangkan isu-isu ekonomi

yang berkaitan dengan perkembangan semasa.

DPE berharap inisiatif berkenaan akan terus

memperkukuh hubungan antara golongan akademik, industri dan masyarakat, di samping

dan menggalakkan perbincangan yang konstruktif serta penglibatan yang lebih luas dalam isu-isu berkaitan ekonomi negara.



INVISIBLE Handshake Series (IHS) bertujuan merapatkan hubungan antara pembelajaran akademik dengan pengalaman serta amalan ekonomi sebenar.



MINDA PEMBACA

TAJUK-TAJUK MINDA PEMBACA :

- 'Peranan Komuniti dalam Memajukan Pembangunan Sukan'. Tarikh Tutup : 7 Oktober 2026
- 'Guru Pemacu Pendidikan Berkualiti'. Tarikh Tutup : 14 Oktober 2026
- 'Penyakit Kardiovaskular: Ancaman Kesihatan dalam Masyarakat'. Tarikh Tutup : 21 Oktober 2026

TERMA DAN SYARAT :

- Penyertaan dibuka kepada orang ramai yang berusia lingkungan **15 hingga 40 tahun**, yang terdiri daripada rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam kecuali warga Jabatan Penerangan.
- Pendapat awda hendaklah ditaip jarak **langkau dua baris** dan panjang pendapat awda mestilah antara **200 hingga 300 patah perkataan**.
- Nama penuh, nombor kad pengenalan, alamat lengkap dan nombor telefon** hendaklah disertakan dan dihantar kepada :

SIDANG PENGARANG MINDA PEMBACA
Bahagian **PELITA BRUNEI**, Jabatan Penerangan
Lapangan Terbang Lama, Berakas
Bandar Seri Begawan, BB3510
Negara Brunei Darussalam atau melalui e-mel :
pelita.brunei@information.gov.bn

Menangi BND75
SETIAP MINGGU

Tunggu apa lagi ... Hantarkan pendapat awda sekarang

NADI AL-LUGHAAT WADAH PERKASA PENGUASAAN PELBAGAI BAHASA

Siaran Akhbar dan Foto :
Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan



PENOLONG Ra'es III (Hal Ehwal Pelajar dan Alumni), KUPU SB, Awang Haji Md. Syahiran bin Haji Md. Sofian ketika hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan surat lantikan kepada salah seorang penerima (atas dan kiri).

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 4 Oktober. - Keahlian dan penglibatan dalam Nadi al-Lughaat (Kelab Bahasa) diharapkan menjadi satu nilai tambah kepada pembangunan diri pelajar.

Kehidupan sebagai pelajar bukan hanya tertumpu kepada pencapaian akademik semata-mata. Penglibatan dalam kegiatan kokurikulum juga penting dalam membina keyakinan,

kemahiran komunikasi, kepimpinan, kreativiti dan semangat bekerjasama.

Perkara berkenaan disampaikan oleh Pengarah Pusat Bahasa, Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB), Pengiran Nurul Majeedah binti Pengiran Haji Hamdan, dalam ucapan alu-aluannya pada Majlis Perasmian Nadi al-Lughaat, yang telah berlangsung baru-baru ini di

Dewan Ta'lim, kolej universiti berkenaan.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis, Penolong Ra'es III (Hal Ehwal Pelajar dan Alumni), KUPU SB, Awang Haji Md. Syahiran bin Haji Md. Sofian, yang seterusnya menyempurnakan perasmian Nadi al-Lughaat dan menyampaikan surat lantikan kepada Ahli Jawatankuasa Nadi berkenaan.

Penubuhan Nadi al-Lughaat di

bawah kelolaan Pusat Bahasa KUPU SB merupakan satu inisiatif yang signifikan dalam memupuk minat, memperkukuh penguasaan serta meningkatkan penghargaan terhadap pelbagai bahasa dalam kalangan pelajar KUPU SB.

Kelab berkenaan berperanan sebagai wadah untuk menggalakkan pembelajaran, penguasaan dan penggunaan bahasa secara holistik melalui

pelbagai aktiviti akademik, kebudayaan dan kemasyarakatan.

Tumpuan utama kelab adalah terhadap bahasa-bahasa yang ditawarkan di Pusat Bahasa, iaitu bahasa Melayu, bahasa Arab, bahasa Inggeris, bahasa Isyarat, serta bahasa - bahasa Antarabangsa yang relevan seperti bahasa Republik Türkiye dan bahasa Urdu.



SUASANA pada Majlis Sambutan Hari Guru yang berlangsung di Greenmont Hotel & Apartment, Kompleks Annajat, Beribi (atas dan kanan).

GADONG, Ahad, 4 Oktober. - Guru merupakan insan yang banyak mencurahkan jasa, bakti dan pengorbanan dalam mendidik serta membimbing generasi demi memastikan mereka memiliki ilmu pengetahuan, sahsiah dan nilai-nilai murni yang kukuh.

Pengorbanan serta dedikasi para guru dalam melaksanakan amanah mendidik anak bangsa sewajarnya sentiasa dikenang dan

dihargai.

Sehubungan itu, bersempena dengan Sambutan Hari Guru Ke-36, Tahun 2026, Jawatankuasa Pemimpin Sekolah - Sekolah Ugama (JKPSSU) Kawasan Brunei IV mengadakan Majlis Sambutan Hari Guru bagi pegawai-pegawai dan guru-guru sekolah-sekolah ugama Kawasan Brunei IV, bertempat di Greenmont Hotel & Apartment, Kompleks Annajat,

Penghargaan buat guru atas dedikasi, jasa bakti

Beribi, di sini.

Hadir selaku tetamu khas majlis, Penolong Pengarah (Perkhidmatan Korporat), Jabatan Pengajian Islam (JPI), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Dayang Haslinah Susanti binti Haji Mohd. Hassan.

Atur cara dimulakan dengan bacaan Sayyidul Istighfar, Surah Al-Fatihah dan Doa Kesyukuran sebelum diteruskan dengan ucapan alu-aluan daripada Pegawai Pengajian Islam Daerah bagi Kawasan Brunei IV, Bahagian Sekolah Ugama, JPI, KHEU, Dayang Hajah Mu'izzah binti Kefli.

Acara turut dimeriahkan lagi dengan tayangan video khas sempena Sambutan Hari Guru, persembahan daripada guru-guru perempuan dan guru-guru lelaki, serta penyampaian anugerah sempena Sambutan Hari Guru oleh tetamu khas majlis.

Majlis turut diserikan dengan Pertandingan Kahoot dan cabutan

Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Daudin
Foto : Pg. Nur Hafilah Pg. Osman



nama bertuah.

Program antara lain diadakan sebagai tanda penghargaan terhadap dedikasi dan jasa bakti para guru, di samping meningkatkan semangat serta

motivasi dalam kalangan guru untuk terus memberikan perkhidmatan yang cemerlang dan memperkukuh hubungan silaturahim sesama warga sekolah.

سوروهنجاي قرحدمتن عوام
SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM
JABATAN PERDANA MENTERI | BRUNEI DARUSSALAM
WWW.RECRUITMENT.GOV.BN | WWW.SPA.GOV.BN

Semak Kedudukan Permohonan awda bagi mengetahui status jawatan kosong yang telah dipohon

1

2

Bahagian	Status	Libat Paut
1	DIJADUALKAN UNTUK UJIAN	20
2	PROSES PERAKUAN	20
3	DIJADUALKAN UNTUK UJIAN	20
4	TIDAK HADIR	20
5	DITOLAK SELEPAS TEMU DUGA	20
6	PEMOHON DITERIMA	20

3

PROGRAM RINTIS PKBN BENTUK JATI DIRI, TINGKAT KEYAKINAN BELIA

Berita dan Foto : Siti Rokiah Abdullah



DAYANG Siti Hajah Narimah binti Haji Dollah bersama anak beliau, Dayang Siti Fitriah binti Haji Hamri semasa ditemu bual.

TEMBURONG, Ahad, 4 Oktober. - Program Khidmat Bakti Negara (PKBN) terus memainkan peranan penting dalam membentuk disiplin, meningkatkan ketahanan mental dan fizikal serta memupuk keyakinan diri dalam kalangan belia, sekali gus mempersiapkan mereka untuk menghadapi cabaran kehidupan dan alam pekerjaan.

Menerusi temu bual bersama para pelatih dan ibu bapa yang ditemui semasa Hari Keluarga bersama pelatih PKBN bersama keluarga yang diadakan pagi tadi bertempat Kem Latihan PKBN, Batu Apoi, di sini, program berkenaan dilihat bukan sahaja memberi pendedahan kepada latihan fizikal dan kawad, malah

turut membentuk keperibadian, sikap berdikari serta semangat tanggungjawab dalam kalangan pelatih.

Dayang Siti Hajah Narimah binti Haji Dollah, yang berasal dari Kampung Mumong, Kuala Belait, berkongsi penyertaan anak beliau, iaitu Dayang Siti Fitriah binti Haji Hamri dalam Program Rintis PKBN yang diadakan selama enam bulan, merupakan satu kebanggaan, lebih-lebih lagi apabila anaknya berpeluang menimba pengalaman dan latihan dalam bidang yang diminatinya, khususnya pasukan beruniform.

Menurutnya, minat anaknya terhadap bidang beruniform menjadi antara salah satu faktor yang mendorong beliau

menggalakkan penyertaan berkenaan, selain melihat PKBN sebagai peluang untuk menimba pengalaman baharu dan mempersiapkan diri bagi menghadapi alam pekerjaan.

Dayang Siti Hajah Narimah turut menzahirkan rasa gembira melihat perkembangan dan kemajuan yang ada dalam diri anaknya, terutama dari segi disiplin, ketegasan, menepati masa dan semangat sepanjang mengikuti latihan.

"Saya berharap melalui latihan yang diberikan, anak saya akan menjadi lebih cergas, tegas, lebih yakin dan sentiasa siap siaga.

"Saya juga berharap segala pengalaman yang beliau perolehi sepanjang mengikuti latihan PKBN akan membuatkan beliau lebih bersedia untuk menceburi bidang yang diminatinya," ujarnya lagi.

Sementara itu, Dayang Siti Fitriah yang berusia 20 tahun berkata walaupun rutin harian dan jadual yang agak padat sepanjang menjalani latihan, sedikit pun tidak melemahkan semangatnya untuk terus memberikan yang terbaik. Selain itu, program dan latihan yang diikuti juga telah banyak mengajarnya tentang kepentingan disiplin, pengurusan masa dan kerjasama berpasukan.

Selain mengikuti latihan kawad katanya lagi, antara rutin harian yang dilalui termasuk bangun seawal pukul 4.00 pagi untuk menunaikan Sembahyang Fardu Subuh, diikuti latihan jasmani, aktiviti sukan termasuk aktiviti keagamaan.

Mempunyai minat yang mendalam menceburi pasukan beruniform, Dayang Siti Fitriah turut berusaha memberikan prestasi terbaik sepanjang mengikuti latihan terutama dalam latihan kawad dengan harapan beliau akan berpeluang untuk terpilih sebagai ketua platoon yang bertanggungjawab memberikan arahan kepada anggota pasukan.

"Selain meningkatkan kecergasan fizikal, aktiviti berenang, larian dan pengisian kerohanian, para pelatih juga berpeluang untuk mengikuti tazkirah agama yang diadakan setiap malam Khamis dan ia turut memberi pengalaman bermakna sepanjang mengikuti program berkenaan," ujarnya lagi.

Dalam pada itu, abang kepada Dayang Nur Faten Izzatul Sya'irah binti Abdul Latif, iaitu Awang Muhd. Israq Salahuddin bin Abdul Latif, meluahkan rasa syukur dan gembira apabila mengetahui adiknya terpilih untuk mengikuti Program Rintis PKBN.

Menurutnya, Dayang Nur Faten Izzatul Sya'irah yang merupakan pelatih pertama dalam kalangan adik-beradiknya menyertai PKBN dan menyifatkan program berkenaan sebagai peluang berharga untuk memanfaatkan masa lapang, peluang berharga untuk menimba ilmu dan memperoleh pengalaman baharu.

Awang Muhd. Israq Salahuddin turut mengongsikan antara perubahan yang ketara sejak adiknya mengikuti program berkenaan ialah peningkatan dari segi disiplin dan kemampuan menguruskan kehidupan seharian, termasuk menyediakan pakaian sendiri serta



DAYANG Nur Faten Izzatul Sya'irah binti Abdul Latif bersama Awang Muhd. Israq Salahuddin bin Abdul Latif ketika ditemu bual.

membiasakan diri bangun awal pagi.

Pada masa yang sama, beliau juga menasihatkan Dayang Nur Faten Izzatul Sya'irah agar sentiasa tabah dalam mengharungi segala cabaran yang dihadapi termasuk ketahanan mental dan fizikal yang merupakan antara cabaran utama sepanjang hampir dua bulan mengikuti latihan.

Awang Muhd. Israq Salahuddin juga berharap agar adiknya boleh menyesuaikan diri dengan rutin harian yang mencabar serta memupuk semangat kerjasama bersama rakan-rakan pelatih yang lain.

Manakala, Dayang Nur Faten Izzatul Sya'irah turut berkongsi pengalaman bergaul dengan rakan-rakan daripada keempat-empat buah daerah juga membuka peluang kepadanya untuk mengenali kepelbagaian latar belakang dan cara percakapan, sekali gus memupuk semangat persahabatan serta persefahaman dalam kalangan pelatih.

Beliau berharap segala pengalaman yang diperolehi, khususnya dari segi disiplin dan ketahanan mental serta fizikal, akan terus diamalkan selepas menamatkan program berkenaan agar dapat menjadi individu yang lebih berguna kepada keluarga dan masyarakat.

Sementara itu, Awang Haji Morni bin Haji Serudin, iaitu bapa kepada salah seorang pelatih PKBN, Awang Ar Rizqi Al Bukhory, turut menyifatkan program berkenaan sebagai platform yang baik untuk membentuk jati diri dan meningkatkan keyakinan golongan belia.

Menurutnya, latihan yang dijalankan pada peringkat awal sememangnya mencabar dan

memerlukan penyesuaian, terutama dari segi fizikal dan mental.

Bagaimanapun, beliau yang mempunyai pengalaman mengikuti latihan seumpamanya berpendapat bahawa cabaran pada peringkat awal akan menjadi lebih mudah apabila pelatih mula membiasakan diri dengan rutin serta disiplin yang diterapkan.

Sehubungan itu, Awang Haji Morni sentiasa memberikan dorongan dan nasihat kepada anaknya supaya terus tabah, bersemangat serta tidak mudah berputus asa dalam meneruskan latihan sehingga tamat.

Beliau juga melihat perubahan positif pada diri anaknya, terutama dari segi penampilan dan cara berkomunikasi, yang mencerminkan perkembangan keyakinan diri sepanjang mengikuti program berkenaan.

Awang Haji Morni turut menghargai kemudahan yang disediakan sepanjang program berkenaan yang memberi peluang kepada para pelatih untuk menjalani latihan dalam suasana yang teratur serta memperoleh pengalaman berharga.

Secara keseluruhannya, pengalaman yang dikongsikan oleh para pelatih dan ibu bapa memperlihatkan bahawa PKBN bukan sekadar program latihan, malah menjadi wadah dalam membina generasi belia yang berdisiplin, berdaya tahan, berdikari dan berkeyakinan.

Melalui gabungan latihan fizikal, pembentukan mental, pengisian kerohanian serta interaksi sosial, program berkenaan diharap dapat melahirkan belia yang mampu mengaplikasikan nilai-nilai positif yang dipelajari dalam kehidupan seharian, sekali gus menyumbang kepada keluarga, masyarakat dan negara.



AWANG Haji Morni bin Haji Serudin bersama anak beliau, Awang Ar Rizqi Al Bukhory semasa ditemu bual.

6 individu dikenakan denda kompaun

Siaran Akhbar dan Foto : Jabatan Bandaran Tutong

TUTONG, Ahad, 4 Oktober. - Seramai enam individu telah dikenakan denda kompaun dalam Operasi Bersepadu Jabatan Bandaran Tutong bersama Unit Penguatkuasaan Kesihatan yang dijalankan pada pagi 1 Oktober 2026 di Kompleks Pasarneka dan Tamu Tutong.

Daripada jumlah berkenaan, empat individu dikenakan denda kompaun bagi dua kesalahan, iaitu kesalahan di bawah Akta Kesalahan-Kesalahan Rampaian (Penggal 30), Bab 12(1)(a) serta kesalahan di bawah Akta Perintah Tembakau 2005, Bab 14(2).

Manakala dua individu lagi dikenakan denda kompaun kerana merokok di tempat awam di bawah Akta Perintah Tembakau 2005, Bab 14(2).

Operasi bersepadu berkenaan merupakan sebahagian daripada usaha berterusan dalam memastikan pematuhan terhadap undang-undang, ketenteraman dan kesejahteraan orang awam di kawasan Kompleks Pasarneka dan Tamu Tutong.



4221009/4221232

Bandaran_tutong

www.bandaran-tutong.gov.bn

سرڤاڤي

مملهارا عقيدة دري اجرن مپليويغ

ني محمد بوكيله باف سبئر باكي سساورغ لاي-لاكي انتارا كامو
تتاي دي ايله رسول الله دان فتوتوف ني-ني. دان الله اداله مها متهوي
تياف-تياف سسواتو.

جماعه يغ درحمي الله،

أية ترسوت مروفاكن دليل يغ أمت جلس دالم عقيدة أومت إسلام
بهاوا ني محمد ﷺ ايله ختم الأنبياء، ياي فتوتوف قارا ني. بكيذا
سنديري منكسكن دالم سبواه حديث، درقد ثوبان ﷺ رسول الله
ﷺ برسدا: وَإِنَّهُ سَيَكُونُ فِي أُمِّي ثَلَاثُونَ كَذَّابُونَ، كُلُّهُمْ يَزْعُمُ أَنَّهُ
نَبِيٌّ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ، لَا نَبِيَّ بَعْدِي. مقصودن: دان سسوغكوهن اكن
مونجول دالم كالغن أومتكو ٣٠ اورغ فتدوستا يغ كسموان مفاكو منجادي
ني. كتهويله اكو اداله ني تراخير دان تياو لاي ني سلفس اكو. {حديث
رواية إمام ترمذي}

جماعه يغ درحمي الله،

كيت مراس برشكور كران تله ترقيليه منجادي أومت إسلام، مك
كيت مستيله منجاك دان مملهارا عقيدة كيت دغن سبيلك-بايكن. كيت
بردعاء سموك الله ﷺ منتفكن هاتي كيت دان كلوارك كيت داتس
إيمان دان إسلام، سرتا مليندوغي كيت درقد سكللا بتتوق كسستن دان
فيليوغن. آمين يا رب العالمين.

دان سسيفا منجاري اكام سلاين اكام إسلام مك سكال-كالي
تيدق اكن دترما (اكام ايت) درقدن دان دي داخيرة ترماسوق اورغ-
اورغ يغ روكي. {سورة ال عمران آية: ٨٥}

بَارَكَ اللَّهُ لَنَا فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنَا بِالْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ. وَتَقَبَّلْ مِنَّا تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ
هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ النَّاسِ.

جماعه يغ درحمي الله،

برتقوى له كيت كحضرة الله ﷺ دغن منيغكتكن كيمانن كفتن.
سسوغكوهن اورغ يغ قاليغ مليا ديسي الله ﷺ ايت ايله اورغ يغ
قاليغ برتقوى. موده-مودهن كيت منجادي انسان يغ سنتياس مغايغي الله
ﷺ، براوله كجيان دان كسلامتن ددنيا دان جوك داخيرة.

جماعه يغ درحمي الله،

انتارا فركارا قاليغ فتنيغ يغ واجب دقيلهارا اوليه ستياف مسلم ايله
عقيدة. عقيدة مروفاكن اساس كيمانن يغ منتوكن كقد سياقا توهن يغ كيت
سمبه، سياقا ني يغ كيت ايكوتي دان افكه فكن يغ كيت باوا سهيغك
برتمو دغن الله ﷺ. دالم سجاره أومت إسلام، ترداقت قلباكي فهمن
دان اجرن يغ مونجول دغن دعوان ممباوا قمبهاروان دالم اكام، نامون
سبهاكينن ددائي برتنغن دغن فرينسيغ عقيدة إسلام يغ تله دسقاكي اوليه
قارا علماء.

انتارا فهمن يغ قرو دكتهوي دان دوشاداي ايله أَحْمَدِيَّة قَادِيَانِي، يغ
داساسكن اوليه مِيرْزَا غَلَامُ أَحْمَد دري قاديان. والاقون اجرن اين دفتواكن
سباكي سست، نامون اوسها اونتوق ميباركن اتاو متهيدوكن كمبالي
فهمن ماسيه اكنيف دنكارا-نكارا جيون دان دخواتيري بوليه ترسيبار
كنكارا كيت. مسكيئون اجرن بركنان دباوا دغن نام يغ بريذا اتاو
قنجانمان بهارو، حقيقتن فهمن ترسوت تتف مپليويغ دان برتنغن دغن
كسوجين عقيدة أومت إسلام.

اوليه يغ دمكين، اداله واجر دكوغسيكن جيري-جيري اجرن يغ
مپليويغ اين سوقيا أومت إسلام متهوي اكر دافت منجاوهين. انتارا
فركارا اساس يغ ممبداكن عقيدة إسلام يغ بنر دغن فهمن ترسوت ايله
فرسوالن تننغ ني محمد ﷺ سباكي ني دان رسول تراخير.
سدغن اجرن قادياني مقرجاياي بهاوا ميرزا غلام أحمد سباكي ني سلفس
ني محمد ﷺ دان دسبوت سباكي ني ك-٢٦. الله ﷺ دغن
جلس تله بفرمان دالم سورة الأحزاب آية ٤٠:

دعاء مموهن كقد الله سقاي ترسلامة درقد بلاء دان سكل جنيس قياكيت

DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA DAN SEGALA JENIS PENYAKIT

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿3 كالي﴾.

نَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿3 كالي﴾.

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿3 كالي﴾.

بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى دِينِنَا وَأَنْفُسِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِنَا وَأَمْوَالِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ أَعْطَانَا رَبُّنَا.

بِسْمِ اللَّهِ خَيْرِ الْأَسْمَاءِ. بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ دَاءٌ. بِسْمِ اللَّهِ أَفْتَتَحُنَا وَبِاللَّهِ اخْتَتَمْنَا وَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا. تَخَصَّنَا بِذِي الْعِزَّةِ وَالْجَبَرُوتِ. وَاعْتَصَمْنَا بِرَبِّ الْمَلَكُوتِ وَتَوَكَّلْنَا عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ أَصْرِفْ عَنَّا وَعَنْ سُلْطَانِنَا وَبِلَادِنَا وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالطَّعْنَ وَالطَّاعُونَ وَسَائِرَ الْأَمْرَاضِ وَقِنَا شَرَّ الرَّدَى بِطُفْلِكَ يَا لَطِيفُ يَا خَبِيرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿3 كالي﴾.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

TERJEMAHAN DOA-DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA DAN SEGALA JENIS PENYAKIT

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

Segala puji bagi Allah Tuhan semesta alam, selawat dan salam ke atas junjungan kami Nabi Muhammad shallallahu 'alaihi wassalam dan ke atas keluarga Baginda dan sahabat-sahabat baginda sekalian.

Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau Ya Allah! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya). Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri. (3x)

Kami berindung dengan (kebesaran) kalimah-kalimah Allah yang sempurna dari segala kejahatan yang ada. (3x)

Dengan nama Allah yang tidak memberi mudarat bersama nama-Nya apa yang ada di bumi dan jua di langit, dan Dia Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui. (3x)

Dengan nama Allah dan segala puji hanya bagi Allah, Muhammad pesuruh Allah, (kami) tiada upaya melainkan dengan (pertolongan) Allah.

Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas agama kami dan diri kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ahli-ahli kami dan harta benda kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas setiap sesuatu yang Allah berikan kepada kami. Dengan nama Allah sebaik-baik nama. Dengan nama Allah Tuhan (bagi sekalian makhluk) di bumi dan di langit. Dengan nama Allah yang tidak memberi bahaya sebarang penyakit bersama nama-Nya. Dengan nama Allah kami memulakan (segala sesuatu) dan dengan (nama) Allah kami mengakhiri (segala sesuatu) dan kepada Allah kami berserah.

Kami memelihara diri kami dengan (Allah) Yang Mempunyai Kekuatan dan Kekuasaan. Dan kami berpegang dengan Tuhan Yang Memiliki Kekuasaan, dan kami berserah pada (Allah) Yang Sentiasa Hidup, Yang Tidak Mati.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, sesungguhnya kami berindung kepada-Mu dari penyakit sopak, gila dan kusta serta dari seburuk-buruk penyakit.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, lindungilah kami, dan pemerintah kami dan negara kami serta seluruh orang-orang Islam di setiap pelusuk tempat daripada bala' bencana, wabak, ancaman, penyakit taun dan segala jenis penyakit dan lindungilah kami dari kebinasaan dengan belas kasih-Mu wahai Yang Maha Lembut tadbirnya (serta melimpah-limpah kebaikan dan belas kasihan-Nya) wahai yang Maha Meliputi segala Yang tersembunyi, sesungguhnya Engkau Maha Berkuasa atas tiap-tiap sesuatu (3x).

Dan Engkau (Allah) cucurilah dengan sepenuh rahmat ke atas junjungan kami Nabi Muhammad dan ke atas ahli-ahli keluarga baginda dan seluruh sahabat baginda. Dan segala puji hanya bagi Allah Tuhan Pentadbir seluruh alam.

AYAT KURSI, SELAWAT, ZIKIR-ZIKIR AMALAN HARIAN

اية الكرسي

(صلوات تفرجية)

سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ

اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ لَّمَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِى يَشْفَعُ عِنْدَهٗ اِلَّا بِاِذْنِهٖ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖ اِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهٗ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَا يَـُٔوْدُهٗ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِىُّ الْعَظِيْمُ ﴿٢٥٥﴾

Peringatan :

Ayat ini dibaca bagi menolak bala, dalam kesusahan, dalam kesempitan rezeki, keadaan cuaca yang memberi takut atau apa jua keadaan yang menakutkan. Jika keadaan-keadaan ini berlaku, maka hendaklah diulang bacaan pada ayat 70 kali. Hinggalah keadaan hilang menjadi baik dan sempurna).

اَللّٰهُمَّ صَلِّ صَلَاةً كَامِلَةً وَسَلِّمْ سَلَامًا تَامًا عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِى تَنَحَّلَ بِهٖ الْعَقْدُ، وَتَنَفَّرَجَ بِهٖ الْكُرْبُ، وَتَقَضٰى بِهٖ الْحَوَائِجُ، وَتُنَالُ بِهٖ الرِّغَايِبُ وَحُسْنُ الْخَوَاتِمِ، وَيُسْتَسْقٰى الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ الْكَرِيْمِ، وَعَلٰى اٰلِهٖ وَصَحْبِهٖ فِى كُلِّ لَمْحَةٍ وَنَفْسٍ بِعَدَدِ كُلِّ مَعْلُوْمٍ لَّكَ.

Maksudnya :

Wahai Tuhan Kami! Limpahkanlah rahmat dan nikmat yang sempurna dan kesejahteraan yang cukup ke atas penghulu kami Nabi Muhammad yang dengan berkatnya semoga akan terhapuslah segala simpulan ikatan dan akan terhapuslah segala kesusahan serta tertunailah segala hajat, juga akan tercapailah segala maksud dan kesudahan umur yang baik (mati di dalam keadaan aman), dan terkabullah cucuran air hujan rahmat dengan berkat peribadinya yang mulia. Dan ke atas semua keluarganya serta para sahabatnya pada setiap kerdipan mata dan hembusan nafas, maka semoga Engkau limpahkan dengan cucuran rahmat kesejahteraan serta keselamatan yang cukup sempurna).

Penerangannya :

Selawat ini amat luas rahsianya, dapat melapangkan segala kesukaran sesiapa yang membacanya setiap kali lepas sembahyang fardu atau tiap-tiap hari.

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّىْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، خَلَقْتَنِيْ وَاَنَا عَبْدُكَ، وَاَنَا عَلٰى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، اَبُوْءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَاَبُوْءُ بِذَنْبِيْ، فَاَغْفِرْ لِيْ فَاِنَّهٗ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ.

Maksudnya :

"Ya Allah! Engkaulah Tuhanku. Tiada tuhan yang sebenar selain Engkau. Engkau telah menciptakan ku, dan aku hamba-Mu. Aku berada dalam ikatan janji-Mu menurut kemampuanku. Aku berlindung dengan-Mu daripada kejahatan yang ku lakukan. Aku sedari nikmat-Mu kepadaku. Dan aku sedari akan dosa-dosaku. Maka ampunilah aku. Sesungguhnya tiada yang dapat mengampunkan dosa kecuali Engkau".

Fadilatnya :

Jika pada siang hari seseorang membaca doa ini dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum matahari turun, maka ia akan menjadi penghuni syurga. Dan jika seseorang membaca doa ini pada malam hari dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum pagi tiba, maka ia akan menjadi penghuni syurga.

ذكر بچاءن یغ مبابوا کبراونتوغن ساعت بسر کقد قععملن (تولق بلاء)

(3) بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيْمِ

(Dengan Nama Allah Yang Maha Pemurah Lagi Maha Penyayang, dan tiada daya upaya serta kekuatan (kuasa) melainkan bagi Allah Yang Maha Tinggi Lagi Maha Agung jua).

Penerangan :

Menurut hadis, barang siapa mengalami kesusahan atau dalam keadaan sukar, maka bacalah zikir ini, nescaya Allah dengan kuasa-Nya akan melepaskan orang itu daripada apa jua bentuk kesusahan atau bencana yang dialaminya.

(2) اَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمِ

(Aku memohon ampun kepada Allah Yang Maha Agung).

Penerangan :

Bacaan ini diamalkan sendiri oleh Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam sebanyak 100 kali pada setiap hari, keutamaannya menghapus dosa, menutup aib, menyampaikan hajat dan berkat harta benda. Menurut satu riwayat hadis, sesiapa yang membiasakan membacanya, maka Allah akan memberinya jalan keluar daripada setiap dukacita, daripada kesempitan dan kesusahan juga mengurniakan rezeki daripada sumber yang dia sendiri tidak menyedari.

(1) حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ

(Memadailah Allah untuk menolong kami dan Dialah yang sebaik-baik pelindung).

Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ali 'Imran, ayat 173. Menurut hadis, jika seseorang mengalami atau menghadapi perkara-perkara besar yang sangat sukar, maka bacalah zikir ini. Elok dibaca 100 kali atau lebih.

(5) يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، بِرَحْمَتِكَ اَسْتَغِيْثُ

(Wahai Tuhan Yang Maha Hidup Lagi Maha Berdiri Sendiri, dengan rahmat-Mu jua, tolonglah aku / bantulah aku!).

Penerangan :

Ini adalah zikir hebat, Barang siapa yang membacanya pagi dan petang, seolah-olah dia memohonkan semua kebaikan dunia dan akhirat dan sekali gus mengharapkan pertolongan Allah dalam apa jua perkara yang dimahaminya. Di dalam sebuah riwayat, Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam telah berwasiat (berpesan) kepada puteri Baginda, Fatimah Az-Zahra' supaya membaca zikir ini pagi dan petang.

(4) وَاُفَوِّضُ اَمْرِيْ اِلَى اللّٰهِ

(Dan aku menyerahkan urusanku (hanya) kepada Allah jua).

Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ghafir, ayat 44. Zikir ini diamalkan bagi menggagalkan daripada segala musibah berlaku. Malah binatang buas, seperti singa yang dirancang untuk memangsa seseorang, didapati enggan bertindak untuk mencederakan orang itu, berkat membaca doa ini.


KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA
Iklan Tarikh Lanjutan

Unit Kesihatan, Keselamatan, Kawalan Keselamatan dan Alam Sekitar (HSSE) Kementerian Hal Ehwal Ugama Negara Brunei Darussalam

Bilangan Dan Tajuk Sebut Harga:
KHEU / HSSE / 85 / RFP / 2026-2027

Tawaran Kawalan Keselamatan Bangunan-bangunan Di Bawah Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU)

KHEU / HSSE / 85 / ITQSHHB / 2026-2027: Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanah Bolkiah (ITQSHHB)

KHEU / HSSE / 85 / STA HB / 2026-2027: Sekolah Tinggi Arab Hassanah Bolkiah (STA HB)

KHEU / HSSE / 85 / MIB / 2026-2027: Mahad Islam Brunei (MIB)

KHEU / HSSE / 85 / PDI / 2026-2027: Pusat Dakwah Islamiah (PDI)

KHEU / HSSE / 85 / SA RIPAD / 2026-2027: Sekolah Arab Raja Isteri Pengiran Anak Damit (SA RIPAD)

KHEU / HSSE / 85 / SASHHB / 2026-2027: Sekolah Arab Sultan Haji Hassanah Bolkiah (SASHHB)

KHEU / HSSE / 85 / SUAMPRIPAHS / 2026-2027: Sekolah Ugama Arab Menengah Perempuan Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha (SUAMPRIPAHS)

Bayaran Yuran Sebut Harga:
BND10.00

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Selasa, 6 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang


KEMENTERIAN HAL EHWAL LUAR NEGERI

Bilangan Sebut Harga:
16 / MFA-ICC-Q / 2026-27

Tajuk Sebut Harga:
Landscape Maintenance Services For International Convention Centre, Berakas, Ministry Of Foreign Affairs For A Period Of Three (3) Months.


KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA

Bahagian Teknologi Maklumat Kementerian Hal Ehwal Ugama Negara Brunei Darussalam

Bil. Sebut Harga:
030 / KHEU / BTM / 2 / RFQ / 2026
Supply And Delivery Of A4


**JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK
JABATAN TENAGA
JABATAN PERDANA MENTERI**
Makluman Iklan Lanjutan

Bilangan Tawaran:
JPE / LTK / PSP / 047 / 2026

Tajuk Tawaran:
Design and Engineering Consultancy Services for New 132kV Rated Substation and Overheadlines from Bukit Panggal Power Station (BPPS) to Lugu Substation and Associated Segments

Tarikh Tutup:
Selasa,
24 November 2026
Jam 2.00 Petang

Yuran Tawaran:
BND100.00
(Tidak Dikembalikan)

Tempat Tutup:
Peti Tawaran
Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil,
Jabatan Perdana Menteri,
Lobi Utama, Aras 1,
Jabatan Perdana Menteri,
Bandar Seri Begawan, BB3913,
Negara Brunei Darussalam

Kelayakan:
Syarikat-Syarikat Konsultan Yang Mempunyai Jurutera Profesional (Mekanikal Dan Elektrikal) Dengan Practicing Certificate Yang Sah Dan Berdaftar Dengan BAPEQS, Kementerian Pembangunan

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan lanjut bolehlah diperoleh dari **Bahagian kaunter Unit Tawaran dan Sebut harga, Tingkat Empat, Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perdana Menteri.**

Jemputan Untuk Memberi Tawaran

Bilangan Tawaran:
JPE / LTK / JAN / 052 / 2026

Tajuk Tawaran:
Cleaning Services At Cleaning Services At Lumut Power Station For A Period Of Thirtysix (36) Months.

Tarikh Tutup:
Selasa, 27 Oktober 2026
(2.00 Petang)

Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak Dikembalikan)

Tempat Tutup:
PETI TAWARAN
Pengerusi
Lembaga Tawaran Kecil,
Jabatan Perdana Menteri,
Lobi Utama, Aras 1
Bangunan Jabatan Perdana Menteri,
Bandar Seri Begawan, BB 3913,
Negara Brunei Darussalam.

Kelayakan:
Pemborong Yang Berdaftar Dengan Kementerian Kewangan Dalam Kelas 2, 3 Atau 4

Kategori:
S02

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperoleh di **Kaunter Unit Tawaran dan Sebut harga, Tingkat Empat (4), Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perdana Menteri.**


KEMENTERIAN PERTAHANAN

Rujukan Tawaran:
MINDEF / DFA / FY2026 / ITAU / T / 010-RPK
[JPPK / LTK / 15 / 2026]
Corrective Repair And Maintenance Of Building And Civil Works At Special Forces Regiment, Penanjong Garrison

Kelas:
III dan Ke Atas

Kategori:
KA01 & B01

Tempoh Penyediaan Kerja:
Dua Belas (12) Bulan



Yuran Tawaran:
BND30.00 (Tidak Dikembalikan)

Yuran Dokumen:
BND500.00 satu set
(dalam bentuk CD)

Tarikh terakhir bagi pembelian Borang Tawaran adalah pada **Selasa, 6 Oktober 2026**

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 13 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang


**JABATAN RADIO TELEVISYEN BRUNEI
JABATAN PERDANA MENTERI**

Tajuk Projek:
RTB / K / 123 / 26 - 27
Airtime Placements - Ramadan TV Clockfaces, Radio Countdowns & Greetings

Bayaran Yuran:
(Termasuk e-dokumen): BND5.00
(Tidak Dikembalikan)

Salinan Kertas (hardcopy):
BND5.00 (Jika perlu dan tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Rabu, 28 Oktober 2026
Jam 2.00 petang

Tajuk Sebut Harga:
RTB / K / 127 / 26 - 27
Supply and Delivery of Short Shotgun Microphones, Gooseneck Microphones and its Accessories

RTB / K / 129 / 26 - 27
Supply and Delivery of Dimmer for Outside Broadcast

RTB / K / 130 / 26 - 27
Supply and Delivery of Protective Raincoats for Broadcasting Cameras and Camera Operator for Outside Broadcast

RTB / K / 131 / 26 - 27
Supply and Delivery of HMI Light for Outside Broadcast

Bayaran Yuran:
BND5.00 bagi satu tajuk
(Tidak dikembalikan)
(Termasuk e-dokumen)

Salinan Kertas (hardcopy):
BND5.00 bagi satu tajuk (Jika perlu dan tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Rabu, 14 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang


Iklan Tarikh Lanjutan

Rujukan Tawaran:
JPA / 1.4 / UPK / KPA / 001 / 2026

Tajuk Tawaran:
Term Contract For Daily Housekeeping At Civil Service Club (2027)

Bayaran Tawaran:
BND5.00
(Tidak Dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Selasa,
6 Oktober 2026



Bayaran Yuran Dokumen:
BND5.00 (Tidak Dikembalikan)

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Rabu, 21 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



Network Colour Laser Printers For Ministry Of Religious Affairs

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Rabu, 28 Oktober 2026
2.00 Petang



Dibukakan Kepada Pemborong-pemborong Yang Berdaftar Di Negara Brunei Darussalam

Bilangan dan Tajuk Tawaran:
TCP / 15 / 2026 / 2027
Physical File Digitisation And Digital Archiving Services For Department Of Town And Country Planning Ministry Of Development

Harga Yuran Sebut Harga:
BND5.00 (e.dokumen)
- Tidak Dikembalikan



Tarikh Tutup dan Tempat Penghantaran:
17 Oktober 2026 (Sabtu)
Sebelum jam 2.00 Petang



Bilangan Sebut Harga:
1. BME / A2K / (1739) / 2026 / HTD (B8)

Keterangan:
To Repair Two (2) Units Of ICU Bed And One (1) Unit Of Electric Bed, Brand: HILL-ROM, Model: TC155 & 405 At RIPAS Hospital

Bilangan Sebut Harga:
2. (10) PPN / QTN / 2026 (BME)

Keterangan:
Supply, Delivery, Installation, Testing And Commissioning Fourteen (14) Units Of Portable Light Cure For Department Of Dental Services

Bilangan Sebut Harga:
3. DSS / HS / PROC / B50K / 2026 – 2027 / 046 (FDS)

Keterangan:
To Supply And Deliver Assorted Volume Pipette Tips For Food Chemistry Laboratory, Department Of Scientific Services, Ministry Of Health

Bilangan Sebut Harga:
4. DSS / HS / PROC / B50K / 2026 – 2027 / 050 (ENV)

Keterangan:
To Supply And Deliver Sampling

Bottle For Environment Laboratory, Department Of Scientific Services, Ministry Of Health (Clustering)

Bilangan Sebut Harga:
5. (34) IKLAN-QTN / UPP.HRIPAS / 2026 / RADIOLOGY

Keterangan:
Supply And Delivery Medical Consumables For Radiology Department At Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Hospital (Non-Clustering)

Bilangan Sebut Harga:
6. (37) IKLAN-QTN / UPP.HRIPAS / 2026 / NEURO SURGERY

Keterangan:
Supply And Delivery Of Medical Items (Electro Craniotome And Multifunction Handpiece) For Neuro Surgery Department At Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Hospital

Bilangan Sebut Harga:
7. (35) IKLAN-QTN / UPP.HRIPAS / 2026 / DOBI & LINEN

Keterangan:
Supply And Delivery Of Lockable Linen Storage Cabinet For Dobi & Linen At Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Hospital

Bilangan Sebut Harga:
8. (36) IKLAN-QTN / UPP.HRIPAS / 2026 / RADIOLOGY

Keterangan:
Supply And Delivery Of Handheld Radiation Surveymeter For Radiology Department At Raja Isteri Pengiran Anak Saleha Hospital

Bilangan Sebut Harga:

9. PPS / QTN / 95 / 2026

Keterangan:
1/ Co-Trimoxazole 96mg/ml injection x 5ml
Qty: 300 x 10's

Bilangan Sebut Harga:
10. PPS / QTN / 96 / 2026

Keterangan:
1/ Mexiletine hydrochloride 100mg oral solid preparation preferably scored tablet
Qty: 30 x 100's

2/ Tirzepatide 10mg/0.6ml solution for injection inclusive of needles as Mounjaro or its equivalent
Qty: 100 prefilled pen

Bilangan Sebut Harga:
11. PPS / QTN / 97 / 2026

Keterangan:
1/ Trimethoprim 50mg/5ml oral liquid preparation
Qty: 400 x 100ml

2/ Midodrine 5mg oral solid preparation preferably tablet
Qty: 50 x 100's

Bilangan Sebut Harga:
12. PPS / QTN / 98 / 2026

1/ Hydrogen Peroxide solution 6%
Qty: 1,000 x 500ml

2/ Pramipexole 0.125mg oral solid preparation preferably tablet
Qty: 50 x 90's

Bilangan Sebut Harga:
13. PPS / QTN / 99 / 2026

Keterangan:
1/ Fenofibrate 145mg oral solid preparation preferably scored tablet as Lipanthyl Penta or its

equivalent
Qty: 120 x 30's

2/ Adalimumab 20mg/0.4ml solution for injection in prefilled syringe as Amgevita or its equivalent
Qty: 150 prefilled syringe

Bilangan Sebut Harga:
14. PPS / QTN / 100 / 2026

Keterangan:
1/ Pyridoxine (vitamin B6) 10mg oral solid preparation preferably tablet
Qty: 20 x 1,000's

2/ Vasopressin injection 20iu.ml
Qty: 100 x 10's

Bilangan Sebut Harga:
15. PPS / QTN / 101 / 2026

Keterangan:
1/ Remifentanyl 1mg injection
Qty: 30 x 5's

2/ Isoprenaline or isoproterenol injection 0.2mg/ml in 5ml ampoule
Qty: 10 x 10's

Bilangan Sebut Harga:
16. PPS / QTN / 102 / 2026

Keterangan:
1/ Nicotine 25mg patch
Qty: 900 x 7's

2/ Nicotine 10mg patch
Qty: 750 x 7's

Bilangan Sebut Harga:
17. PPS / QTN / 103 / 2026

Keterangan:
1/ Bicalutamide 50mg oral solid preparation preferably scored tablet
Qty: 30 x 28's

2/ Benzotropine mesylate 2mg oral solid preparation preferably scored tablet
Qty: 6 x 60's

Bilangan Sebut Harga:
18. PPS / QTN / 104 / 2026

Keterangan:
1/ Captopril 25mg oral solid preparation preferably scored tablet
Qty: 130 x 100's

2/ Chlorpromazine hydrochloride 100mg oral solid preparation preferably scored tablet
Qty: 10 x 1,000's

Bilangan Sebut Harga:
19. PPS / QTN / 105 / 2026

Keterangan:
1/ Cyproterone 50mg oral solid preparation preferably tablet
Qty: 60 x 50's

Bilangan Sebut Harga:
20. MOH / HPC / QTN / 26 - 27 (15)

Keterangan:
To Supply And Delivery Office Chair For Health Promotion Centre - Clustering

Bilangan Sebut Harga:
21. MOH / HPC / QTN / 26 - 27 (18)

Keterangan:
Visual And Strategic Rebranding For Health Promotion Centre, Ministry Of Health For Two (2) Years – Clustering

Yuran Tawaran:
BND5.00

Tarikh Tutup Sebut Harga:
17 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong
Yang Berdaftar Dengan
Kementerian Pembangunan
Di Dalam

Kelas:
II dan III sahaja

Kategori:
KA01 sahaja

Bilangan Tawaran:
JKR / DWS / 026 /2026

Nama Projek:
Kerja-Kerja Pengubahsuaian Sistem Underdrain Penapis Di Loji Rawatan Air Bukit Barun Peringkat 4 Tutong, Jabatan Perkhidmatan Air

Yuran Tawaran:
BND30.00
(Tidak dikembalikan)

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
Selasa,
6 Oktober 2026

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
13 Oktober 2026
Tidak lewat jam 2.00 Petang.

Kelas:
III sahaja



Unit Teknologi Maklumat
Divisyen Pengurusan Korporat
Dan Sumber Manusia,
Kementerian Pembangunan

Bil. Sebut Harga:
KPN / IT / 002 / 02.7 / 2026 / Q14
Invitation To Supply And Delivery Of 'Hp' Printer Printing Toner Cartridges For Ministry Of Development

Bayaran Bagi Setiap
E-Dokumen Sebut harga:

Kategori:
M03

Bilangan Tawaran:
JKR / DWS / 027 /2026

Nama Projek:
Membekal, Menghantar Dan Memasang Pam Air Mentah No. 3 Di Stesen Pengambilan Air Mentah Bukit Barun Peringkat 4 dan 5, Tutong

Yuran Tawaran :
BND50.00
(Tidak dikembalikan)

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
Selasa,



BND9.00 (Tidak Dikembalikan)

Tarikh Buka:
Isnin, 5 Oktober 2026

Tarikh Akhir Pembelian dan
Pembayaran:
Khamis, 22 Oktober 2026

Tarikh Tutup:
Isnin, 26 Oktober 2026
Jam Sebelum 9.00 pagi



6 Oktober 2026

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
20 Oktober 2026,
Tidak lewat jam 2.00 Petang



Bilangan Sebut Harga:
05 / APR / 2026 / KKBS / PJK / 16.91 (R)

Tajuk Sebut Harga:
Kerja-Kerja Pembekalan 'Built-In' Kabinet Dan Membaik Pulih Perabot Di Pejabat-Pejabat Setiausaha Tetap Di Tingkat 7, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (Requotation)

Tarikh Tutup:
Khamis, 22 Oktober 2026



Unit Pengurusan Aset
Jabatan Perdana Menteri

Bilangan Tawaran:
JPM / ASET / M5 / 26 – 27 / 9 / 5
Pemeliharaan Berkontrak dan Kerja-Kerja Penyelenggaraan Sistem Perlindungan Kebakaran Bagi Tempoh 24 Bulan Di Kompleks Bangunan Jabatan Perdana Menteri (Bangunan Utama Dan Masjid Ash-Shaliheen), Jalan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam

Tarikh Tutup:
Selasa, 13 Oktober 2026





**JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK
JABATAN TENAGA
JABATAN PERDANA MENTERI**

**Jemputan Untuk
Memberi Tawaran
Jabatan Perkhidmatan Elektrik
Negara Brunei Darussalam**

Bilangan Tawaran:
JPE / LTK / DIS / 049 / 2026

Tajuk:
Proposed Tan Delta Assessment
On 11KV XLPE Underground
Cable In Brunei-Muara District
For A Period Of Three (3) Years

Tarikh Tutup:
13 Oktober 2026
(Selasa, Jam 2.00 Petang)

Harga Dokumen:
BND50.00
(Tidak Dikembalikan)

Tempat Tutup:

Tender Box
Pengerusi Lembaga
Tawaran Kecil,
Jabatan Perdana Menteri,
Lobi Utama, Aras 1,
Bangunan Jabatan
Perdana Menteri,
Jabatan Perdana Menteri,
Bandar Seri Begawan, BB3913,
Negara Brunei Darussalam

Kelayakan:
Mempunyai pendaftaran syarikat
dengan Kementerian
Pembangunan dalam KELAS 3, 4
ATAU 5, dalam Kategori E03
dan mempunyai pekerja
yang berdaftar dengan JPE
dalam kategori E03.

Dokumen-dokumen tawaran dan
penerangan-penerangan yang
lanjut bolehlah diperoleh dari



Kaunter Unit Tawaran
dan Sebut harga, Tingkat 4,
Jabatan Perkhidmatan Elektrik,
Jabatan Perdana Menteri,
Negara Brunei Darussalam.

Perhatian:
Sila sertakan salinan "BUSINESS
NAMES ENACTMENT, 1958 -
SECTION 16 & 17", Sijil
Pendaftaran Pemborong (MOD),
Sijil Tabung Amanah Pekerja, "Tap
Employer Contribution" dan
'Certificate of Tax Compliance'
semasa menghantar dokumen ini
ke Jabatan Perkhidmatan Elektrik.



**JABATAN PENERBANGAN AWAM
KEMENTERIAN PENGANGKUTAN
DAN INFOKOMUNIKASI**

Rujukan:
DCA / CCS / 2026 / T3

Nama:
To Develop and Operate
Telecommunication Outlet at
Arrival Hall, Brunei International
Airport.

Yuran Dokumen:
BND30.00 Sahaja
(Tidak Boleh Dikembalikan)

Tarikh Pembukaan:
Isnin, 28 September 2026

Tarikh Tutup:
Selasa, 13 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

**Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong
Yang Berdaftar Di Dalam**

Kelas:
III & IV sahaja

Kategori:
B01 & KPB02

Bilangan Tawaran:
JKR / DBSBM020 / 2026

Bil. Projek:
2026DBSBM / JKR.06

Nama Projek:
Kerja-Kerja Menaiktaraf
Tandas-Tandas Di Bangunan
Jabatan Perkhidmatan Bangunan

**Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran Pada:**
Selasa,
29 September 2026
Tidak Lewat Jam 2.00 Petang

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
13 Oktober 2026
Tidak Lewat Jam 2.00 Petang

Yuran Tawaran:
BND50.00
(Tidak Dikembalikan)



**JABATAN MUFTI KERAJAAN
JABATAN PERDANA MENTERI**

Bilangan Sebut Harga:
JMK / JKSH / 2026 – 2027 / 014

Tajuk Sebut Harga:
Rakaman Rancangan Irsyad
Hukum Di TV Sempena Bulan
Ramadan dan Hari Raya Aidilfitri
Tahun 1448H / 2027M

Tarikh Tutup:
Khamis,
26 Rabiulakhir 1448H /
8 Oktober 2026M



**PUSAT PEKERJAAN BRUNEI
KEMENTERIAN HAL EHWAL
DALAM NEGERI**

Bilangan Tawaran:
PPB / CIU / IT / 2026 / 6

Tajuk Tawaran:
The Renewal Of The Red Hat
Enterprise Linux (RHEL)
Subscription License For JCB
System For One (1) Year
(2026-2027)

Yuran Tawaran:
BND5.00
(Tidak Dikembalikan)

Tarikh Buka Tawaran:
Rabu, 23 September 2026

Tarikh Tutup:
Rabu, 7 Oktober 2026
Jam 9.00 pagi



**JABATAN PENJARA
KEMENTERIAN HAL
EHWAAL DALAM NEGERI**

Bilangan Tawaran:
19 / JPB / SH / 2026

Keterangan:
Supply, Delivery, Installation
Camera CCTV For Penjara
Maraburong Fasa 1

Yuran Tawaran:
BND5.00



**JABATAN BANDARAN
BANDAR SERI BEGAWAN
KEMENTERIAN HAL EHWAL
DALAM NEGERI**

Bilangan Tawaran:
JBBSB / LTK / 2026 – 2027 / 03 /
BPG / SPPP / 02

Keterangan Tawaran:
Janitorial Services, Pest Control,
Landscaping, Grass Cutting And
Ground Maintenance
For Bangunan Pasar Gadong And
Its Surrounding Areas
[18 December 2026
Until 17 December 2028]

Yuran Tawaran:
BND50.00 (Tidak Dikembalikan)

Kelas:
III Ke Atas

Kategori:
Minimum SO1 Dan SO2

Tarikh Tutup:
Khamis, 4 Jamadilawal 1448
Bersamaan
15 Oktober 2026,
Jam 2.00 Petang



Tarikh Tutup dan Waktu:
Selasa, 13 Oktober 2026
(Tidak lewat dari Jam 2.00 petang)



**DEWAN BAHASA DAN PUSTAKA
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**

Bilangan Sebut Harga:
23 / DBP / SH / 2026 - 2027

Nama Dokumen Sebut Harga:
Mencetak Buku Terbitan Dewan
Bahasa dan Pustaka Kementerian
Kebudayaan, Belia dan Sukan

Harga Borang Tawaran:
BND10.00

Tarikh Tutup:
6 Oktober 2026



**KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**

Kenyataan Tawaran

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
28 / SEPT / 2026 / KKBS / PJK /
16.14
Upgrading Works And General
Maintenance For Integrated CCTV
Surveillance And Gate Barrier
System At Ministry Of Culture,
Youth And Sports Building,
Brunei Darussalam

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 20 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



**JABATAN PENJARA
KEMENTERIAN HAL
EHWAAL DALAM NEGERI**

Bilangan Dan Tajuk Tawaran:
18 / JPB / SH / 2026
To Perform General Servicing,
Support Part, Part Replacement,
Modification Work For Kitchen
Cooker Hood

Yuran Tawaran:
BND5.00

Tarikh Tutup Dan Waktu:
Selasa,
6 Oktober 2026
tidak lewat dari
Jam 2.00 Petang





**JABATAN PENERANGAN
JABATAN PERDANA MENTERI**

Bilangan Sebut Harga:
(117) INFO / PK / K / 7
(2026 - 2027)

Tajuk Sebut Harga:
To Supply And Deliver
Customised Notepad For
Information Department (Requote)

Bilangan Sebut Harga:
(118) INFO / PK / K / 7
(2026 - 2027)

Tajuk Sebut Harga:
To Supply And Deliver
Customised Wrapping Paper For
Information Department (Requote)

Bilangan Sebut Harga:
(119) INFO / PK / K / 7
(2026 - 2027)

Tajuk Sebut Harga:
To Supply And Deliver Pencil
Engraved With "Jabatan
Penerangan" (Requote)

Yuran:
Dikenakan Bayaran BND5.00
(Tidak Dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Khamis, 8 Oktober 2026
Jam 8.00 Pagi



**JABATAN KERJA RAYA
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

**Dibukakan Kepada Pemborong-
Pemborong Yang Berdaftar
Di Dalam**

Kelas:
V & VI Sahaja

Kategori:
KA01

**Tarikh Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Rabu,
23 September 2026

**Tarikh Terakhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
Tidak Lewat Dari
Jam 3.00 Petang, Selasa,
13 Oktober 2026

Tarikh Tutup Tawaran:
Tidak Lewat Dari
Jam 2.00 Petang,
Selasa,
20 Oktober 2026

Yuran Tawaran:
BND30.00
(Tidak Dikembalikan)



**JABATAN ALAM SEKITAR,
TAMAN DAN REKREASI
KEMENTERIAN PEMBANGUNAN**

**Dibukakan Kepada
Pemborong-Pemborong
Yang Berdaftar
Di Negara Brunei Darussalam**

Kelas:
III & IV

Kategori:
S01

Tarikh Buka Tawaran pada:
28 September 2026 (Isnin)

**Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran:**
20 Oktober 2026 (Selasa)

Tarikh Tutup Pada:
27 Oktober 2026 (Selasa)
Sebelum Jam 2.00 petang

(Di Tutup di Pejabat Lembaga
Tawaran Kecil, di Tingkat Bawah
Bangunan Kementerian
Pembangunan, Lapangan
Terbang Lama Berakas,
Bandar Seri Begawan BB3510,
Negara Brunei Darussalam)

JASTRE / TEMB / T014 / 2026
Perkhidmatan Kutipan
Dan Pembuangan Sampah
Daripada Pusat-Pusat
Pengumpulan Sampah
Di Daerah Temburong Bagi
Tempoh Tiga (03) Tahun.

No. Projek:
JASTRE / TEMB / T014 / 2026

Jumlah Yuran Tawaran:
BND50.00 (Non-Refundable)



E-Dokumen:
Tidak Ada

Bilangan Dan Nama Projek:
JKR / DOR / SRM 31 / 2026
Membaik Pulih Dan Menurap
Semula Jalan Perdana Menteri.

Bilangan Dan Nama Projek:
JKR / DOR / SRM 32 / 2026
Membaik Pulih Dan Menurap
Semula Lebuhraya Tungku
Jerudong - Di Antara
Persimpangan Jerudong Dan
Pusing Keliling Tungku Jerudong
(Hala Tungku)



**JABATAN KASTAM
DAN EKSAIS DIRAJA
KEMENTERIAN KEWANGAN**

Tawaran Kastam:
RCED / AUCTION / 01 / 2026
Jualan Lelong Kenderaan, Perahu
dan Enjin Perahu Jabatan Kastam
dan Eksais Diraja

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
27 Oktober 2026
jam 2.00 Petang



**UNIVERSITI ISLAM
SULTAN SHARIF ALI**

UNISSA / SB0032 / 2026 / 2027
Supply, Delivery, Installation,
Configuration, Testing,
Commissioning, Warranty And
Maintenance Of RFID (Radio
Frequency Identification) System
Phase II For Universiti Islam
Sultan Sharif Ali (UNISSA) Library

UNISSA / SB0033 / 2026 / 2027
Repair Works For Printers RICOH
MC2000 Universiti Islam Sultan
Sharif Ali (UNISSA)

UNISSA / SB0034 / 2026 / 2027
Supply, Delivery And Training Of
Equipment And Chemicals For
On-Field Experiment, Laboratory
Experiment And Analysis For
Creates Research Project Titled
"Improving Soil Quality, Paddy
Yield And Paddy Farmers' Profit
Using Organic Conditioners
From Chicken Dung
(UNISSAPADDY-25)"

UNISSA / SB0035 / 2026 / 2027
Supply, Repair And Repainting
Works For Universiti Islam
Sultan Sharif Ali (UNISSA)
Mitsubishi 22-Seater Bus

Tarikh Tutup Tawaran:
Rabu,
14 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



KEMENTERIAN PERTAHANAN

Rujukan Tawaran:
MINDEF / DFA / FY2026 / NAU /
PERS / TA / 1001
Pembelian Peralatan Muzik
Bagi Kegunaan Unit
Pancaragam ABDB

Yuran Tawaran:
BND10.00 (Tidak Dikembalikan)
Tarikh terakhir bagi pembelian
Borang Tawaran adalah pada,
Selasa 5 Oktober 2026

Tarikh Tutup Tawaran:
13 Oktober 2026 (Selasa)
Jam 2.00 petang



**JABATAN PEMBANGUNAN
MASYARAKAT
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**

**Rujukan Bilangan dan
Tajuk Iklan:**
BUILDING-TERM / KRK / 2026 /
JAPEM / RB
General Building Term
Maintenance Kompleks Rumah
Kebajikan Subok Jabatan
Pembangunan Masyarakat
For A Period Of
Twenty Four (24) Months

**Rujukan Bilangan dan
Tajuk Iklan:**
BUILDING-TERM / PBPULAIE /
2026 / JAPEM / RB
General Building Term
Maintenance Pusat Bahagia
Pulaie Jabatan Pembangunan
Masyarakat For A Period Of
Twenty Four (24) Months

**Rujukan Bilangan dan
Tajuk Iklan:**
M&E-TERM / KRK / 2026 /
JAPEM / RB
Mechanical And Electrical Term
Maintenance Kompleks Rumah
Kebajikan Subok, Jabatan



**DEWAN BAHASA DAN PUSTAKA
KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**

**Pemberitahuan Sebut Harga
Jabatan Perikanan
Kementerian Ekonomi,
Perdagangan Dan Industri
Negara Brunei Darussalam**

**Bilangan Dan
Tajuk Sebut Harga:**
IKAN / 78(Q) / 0044 / 2026
General Repair Works At



**KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**

Kenyataan Sebut Harga

**Bilangan dan
Tajuk Sebut Harga:**
S01-2026 / TVBILIKMESYUARAT /
KKBS / UP

Perbekalan, Penghantaran
Serta Pemasangan TV Bagi
Kegunaan Bilik Mesyuarat
At-Taqwa Tingkat 3 Dan Bilik
Mesyuarat Annur Tingkat 7
Di Kementerian Kebudayaan,
Belia dan Sukan

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Khamis,
8 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



Pembangunan Masyarakat
For A Period Of
Twenty Four (24) Months

**Rujukan Bilangan dan
Tajuk Iklan:**
M&E-TERM / PBPULAIE / 2026 /
JAPEM / RB
Mechanical And Electrical Term
Maintenance Pusat Bahagia
Pulaie Jabatan Pembangunan
Masyarakat For A Period Of
Twenty Four (24) Months

Tarikh Tutup Iklan:
Khamis,
15 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



Fisheries Department
Headquarters Building

Tarikh Tutup Sebut Harga:
Khamis,
15 Oktober 2026
Jam 2.00 Petang



جوالن سالیئن گمبیر ۲ دیکیتل

JUALAN SALINAN GAMBAR-GAMBAR DIGITAL



HARGA JUALAN

Penjualan harga bagi satu gambar digital adalah BND20.
Penjualan cd sekeping adalah BND1. Penjualan satu gambar digital dan satu keping cd adalah BND21.
(Gambar-gambar yang hanya melibatkan ahli kerabat Diraja tidak akan dijual).

TEMPAT MENERIMA TEMPAHAN GAMBAR/ MENERIMA BAYARAN

Kaunter Unit Fotografi bagi menerima tempahan gambar dan tempat menerima pembayaran Kaunter Unit Kewangan, Jabatan Penerangan.

JENIS-JENIS

Penjualan salinan gambar-gambar digital yang terdapat dalam laman galeri Infofoto (www.infofoto.gov.bn) dan juga gambar-gambar yang terdapat dalam simpanan jabatan yang diambil oleh warga Jabatan Penerangan.

IBU PEJABAT JABATAN PENERANGAN

JABATAN PENERANGAN,
JABATAN PERDANA MENTERI,
LAPANGAN TERBANG LAMA,
BERAKAS, BB3510,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

TALIAN : 2383400

FAKS : 2382242

GAMBAR BOLEH DIBELI MELALUI:
KAUNTER UNIT FOTO, ARAS BAWAH,
BANGUNAN ASAL JABATAN PENERANGAN

WAKTU PERNIAGAAN

Isnin - Khamis
8.00 Pagi – 12.00 T/hari
2.00 Ptg – 3.00 Ptg
Sabtu
8.00 Pagi – 11.00 Pagi



InfoDeptBN



Jabatan Penerangan
Jabatan Perdana Menteri
Brunei Darussalam



infodept.bn



infodept_bn

IMBASAN MINGGUAN



PERSEMBAHAN Tausyeh dan Dikir Asyraqal oleh murid-murid Darjah IV dan Darjah V menyerikan lagi Majlis Penyampaian Sijil Sekolah-sekolah Rendah Ugama (SSSRU) Darjah VI Tahun 1446 Hijrah / 2025 bagi Sekolah Ugama Pengiran Muda Abdul Malik, Bengkurong. - Foto : Pg. Nur Hafilah Pg. Osman.



BELIA Mualaf As-Syahadah dengan kerjasama Urus Setia Program Keagamaan Belia, Pusat Da'wah Islamiah (PDI), telah mengadakan Majlis Konvokesyen Program Ikon Mualaf 2.0 : Jalan Lima bagi Tahun 1447-1448 Hijrah bersamaan 2026 Masihi yang berlangsung di Dewan Persidangan, PDI, Kampung Pulaie. - Foto : Nurdyannah Rajami.



ANTARA penonton yang hadir memberi sokongan pada acara Pertandingan Peringkat Akhir Vibe Duo yang diadakan di Dewan Teater, Jabatan Perdana Menteri, dianjurkan oleh Radio Televisyen Brunei. - Foto : Hernie Suliana Haji Othman.



ANTARA aksi pemain pada Peringkat Akhir Kejohanan Bola Sepak Tujuh Sepasukan sempena Sambutan Hari Guru Ke-36, Tahun 2026 yang berlangsung di Padang Sekolah Rendah Mabohai. - Foto : Azmah Haji Ahad.

PARA pemain memperlihatkan semangat kesukanan dan kerjasama berpasukan ketika berentap pada Peringkat Akhir Kejohanan Bola Jaring sempena Sambutan Hari Guru Ke-36, Tahun 2026 yang berlangsung di Dewan Serbaguna (MPH), Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah. - Foto : Mohammad Hasif Matzin.



JABATAN Penjara, melalui Bahagian Pemulihan dan Reintegrasi Penjara melakar satu lagi langkah penting dalam memperkukuh usaha pemulihan penghuni menerusi pelancaran Projek Penanaman Padi Hibrid di Penjara Maraburong. - Foto : Pg. Nur Hafilah Pg. Osman.





Namun, memberi makan di tempat awam boleh menimbulkan masalah jika tidak dikawal.

- ✗ Sisa makanan berselerak
- ✗ Bau busuk dan najis haiwan
- ✗ Mengundang serangga dan tikus
- ✗ Populasi haiwan meningkat
- ✗ Gangguan kepada orang ramai dan jiran

Pendekatan Lebih Sistematik

Bantu haiwan dengan cara yang lebih teratur dan bertanggungjawab:

- ✓ Bekerjasama dengan pertubuhan kebajikan haiwan
- ✓ Program pensterilan
- ✓ Memberi makan di lokasi yang sesuai
- ✓ Pastikan sisa makanan dibersihkan
- ✓ Jaga kebersihan kawasan persekitaran

Kekalkan Hubungan Baik Sesama Jiran

Pastikan pemberian makanan tidak mengganggu jiran seperti bau, najis atau kehadiran haiwan yang berlebihan. Jika perlu, bertolak ansur dan bertimbang rasa demi keharmonian bersama.



Sayangi haiwan, kebersihan diutamakan

APABILA terserempak dengan haiwan terbiar yang kurus dan kotor sering menyebabkan kita berasa sedih dan kasihan serta membayangkan apa yang akan terjadi jika haiwan tersebut adalah haiwan peliharaan kesayangan kita. Perasaan tersebut menyebabkan kita ingin hendak memberikan tempat tinggal serta makanan untuk haiwan tersebut. Perbuatan ini tidak salah dan setentunya sangat bertepatan dengan semangat peri kemanusiaan tetapi pada masa yang sama, ada keburukannya. Bagi mengelakkan orang ramai bersikap lebih bertanggungjawab maka adalah disarankan supaya tidak membuang sisa makanan atau memberi makanan kepada haiwan berkeliaran, haiwan liar atau burung bagi memelihara kebersihan tempat awam.

Kebiasaan atau amalan orang yang wajar diberikan perhatian serius iaitu kegemaran memberi makanan kepada haiwan terbiar di kaki lima, tepi jalan dan laluan awam tidak dinafikan kerana adanya perasaan sayang dan kasihan yang ditanam dalam jiwa sejak dari kecil lagi untuk saling menyayangi sesama makhluk. Tetapi kita perlu sedar juga bahawa kawasan persekitaran, kaki lima dan laluan pejalan kaki adalah kemudahan awam. Apabila makanan haiwan diletakkan di situ, sisa bertaburan dan tidak dibersihkan dengan sempurna dan menyebabkan pandangan persekitaran yang tidak baik.

Kebiasaan ini sebenarnya turut mendatangkan kesan negatif seperti menyebabkan keadaan persekitaran

menjadi kotor, busuk dan berbau najis haiwan. Tindakan memberi makan haiwan di tempat yang bukan sepatutnya boleh menyebabkan pelbagai masalah seperti sampah berselerak, populasi haiwan meningkat, serta gangguan kepada ketenteraman awam dan menyebabkan kawasan berkenaan menjadi kotor, berbau dan mengundang serangga serta tikus.

Keadaan ini bukan sahaja mencemarkan pemandangan, malah boleh mengundang risiko penyakit. Dalam jangka panjang, ia turut menggalakkan pengumpulan haiwan terbiar dan liar di satu-satu lokasi, sekali gus meningkatkan risiko gangguan kepada orang ramai.

Pendekatan lebih sistematik

Apa sahaja perbuatan yang menjejaskan kebersihan dan ketenteraman awam perlu dikawal melalui peraturan jelas dan penguatkuasaan secara konsisten. Kita tidak menolak nilai ihsan terhadap haiwan. Namun, keprihatinan itu perlu disalurkan melalui cara lebih teratur dan bertanggungjawab, seperti bekerjasama dengan pertubuhan kebajikan haiwan, program pensterilan atau memberi makan di kawasan dibenarkan dan tidak mengganggu orang awam. Selain itu pendekatan lebih sistematik akan membantu mengawal populasi haiwan terbiar tanpa menjejaskan kebersihan bandar atau kawasan kediaman.

Bandar yang bersih mencerminkan sikap

masyarakatnya. Belas kasihan terhadap haiwan tidak harus mengorbankan hak orang lain untuk menikmati persekitaran bersih, selamat dan teratur. Kebersihan awam adalah tanggungjawab bersama dan dalam hal ini, kompromi bukan pilihan. Kita bukan bermaksud anti-haiwan, apatah lagi membenci kucing atau anjing. Sebaliknya, ia berasaskan pertimbangan kebersihan, kesihatan dan kesejahteraan masyarakat.

Tidak dinafikan memberi makan haiwan jalanan banyak pro dan kontranya. Bagi sesetengah orang terutama pencinta haiwan, haiwan jalanan juga berhak untuk hidup dan memberi mereka makan bukanlah satu kesalahan sebaliknya satu bentuk kasih sayang serta tanggungjawab kemanusiaan.

Dari sudut pandangan agama

Memberi makan kepada kucing jalanan merupakan salah satu sikap yang terpuji dan Islam mengajar umatnya supaya berbuat baik sesama makhluk sekalipun terhadap haiwan. Ini adalah sifat ihsan yang diterapkan di dalam agama Islam. Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam menceritakan berkenaan dengan kebaikan yang dilakukan oleh seorang pelacur sehingga diampunkan dosanya hanya dengan memberi minum seekor anjing yang kehausan dengan menggunakan kasutnya. Ini sepertimana hadis yang diriwayatkan oleh Abu Hurairah Radiallahuanhu, daripada Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda yang bermaksud “*Sesungguhnya seorang pelacur wanita melihat seekor anjing mundur-mandir mengelilingi telaga pada hari yang sangat panas dengan lidahnya yang terkeluar kerana kehausan, lalu perempuan itu memberi minum menggunakan kasutnya, maka dia diberi pengampunan segala dosanya*”. (Riwayat Muslim : 2245).

Kekalkan hubungan baik sesama jiran

keharmonian jiran tetangga merupakan perkara yang sangat penting dan perlu diberi

Oleh : Hajah Rosidah Haji Ismail
Ilustrasi : Mohammad Ike Iqrami Haji Suhaimi

perhatian oleh setiap umat Islam. Baginda Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam memberi amaran kepada umatnya bahawa tidak akan dimasukkan ke dalam syurga kepada sesiapa yang melakukan sesuatu perkara sehingga mengganggu jiran tetangganya.

Oleh itu adalah menjadi tanggungjawab kepada penjaga dalam menjaga kebajikan haiwan, terutamanya dalam menjaga kebersihan sehingga tidak mengganggu jiran tetangga yang lain.

Justeru, keutamaan wajib diberi dengan berpandukan keadaan di tempatnya, sekiranya dengan memberi makanan tersebut akan mengganggu dan menyusahkan jiran tetangga disebabkan najis atau bau yang tidak menyenangkan, maka perbuatan memberi makan itu adalah tidak digalakkan bagi menjamin keharmonian hubungan antara jiran. Sebaiknya sifat bertolak ansur dan bertimbang rasa sesama jiran perlu ada untuk mendapat dua kebaikan, iaitu kebaikan dalam menjaga hubungan di antara jiran dan juga kebaikan dengan memberi makan kepada haiwan atau kucing jalanan.

Penutup

Tidak salah jika awda menurut kata hati untuk memberi makan kepada haiwan terbiar disebabkan perasaan kasihan tetapi awda perlu juga sedar kesan daripada perbuatan sedemikian. Perbuatan ‘kemanusiaan’ ini boleh menimbulkan beberapa perkara yang agak kurang disenangi seperti menyebabkan persekitaran yang kotor disebabkan makanan tidak habis dimakan. Justeru kebijaksanaan awda dalam menangani hal ini perlu seimbang, antara kasihan dan persekitaran yang bersih. Berbuat baiklah kepada haiwan tetapi pastikan tidak mendatangkan kesulitan kepada orang lain.

Apa sahaja perbuatan yang menjejaskan kebersihan dan ketenteraman awam perlu dikawal melalui peraturan jelas dan penguatkuasaan secara konsisten. Kita tidak menolak nilai ihsan terhadap haiwan. Namun, keprihatinan itu perlu disalurkan melalui cara lebih teratur dan bertanggungjawab, seperti bekerjasama dengan pertubuhan kebajikan haiwan, program pensterilan atau memberi makan di kawasan dibenarkan dan tidak mengganggu orang awam. Selain itu pendekatan lebih sistematik akan membantu mengawal populasi haiwan terbiar tanpa menjejaskan kebersihan bandar atau kawasan kediaman.



Kesimpulannya...

Sayangilah dan bantulah haiwan, tetapi pastikan perbuatan tersebut tidak menjejaskan kebersihan, keselamatan dan kesejahteraan orang lain.



Oleh : Dk. Nur Ridzwana Pg. Abd. Aziz
Foto : Ihsan Dayang Nurul Bazilah Haji Ali
Ilustrasi : Mohammad Ike Iqrami Haji Suhaimi



DEMENSIA bukanlah satu penyakit khusus, tetapi merupakan istilah umum yang menggambarkan kemerosotan fungsi otak yang menjejaskan daya ingatan, pemikiran, pertuturan, pertimbangan serta keupayaan seseorang untuk melakukan aktiviti harian. Walaupun demensia lazimnya berlaku dalam kalangan warga emas, keadaan tersebut bukanlah sebahagian daripada proses penuaan yang normal. Antara jenis demensia yang umum ialah penyakit Alzheimer, Demensia Vaskular, Demensia Lewy Body dan Demensia Young-Onset.

Bagi seseorang yang mengalami demensia, dunia mereka mungkin semakin mengecil, keupayaan mengingat fakta semakin terjejas namun perasaan masih kekal. Mereka masih mampu berasa takut dan kesunyian. Justeru, selain rawatan dan penjagaan, sokongan serta kasih sayang keluarga memainkan peranan penting dalam membantu memberikan ketenangan kepada

mereka.

Menurut Perutusan Yang Berhormat Menteri Kesihatan sempena Sambutan Hari Alzheimer atau Demensia Sedunia 2026 yang disambut pada setiap 21 September, dengan tema sambutan tahun ini 'Lebih Awal Awda Ketahui, Lebih Banyak Dapat Awda Lakukan: Diagnosis Demensia Amat Bermakna' (The Earlier You Know, The More You Can Do: A Dementia Diagnosis Matters).

Pertubuhan Kesihatan Sedunia (WHO), kira-kira 57 juta orang di seluruh dunia menghidap demensia pada tahun 2021 dan hampir 10 juta kes baharu berlaku setiap tahun. Angka ini dijangka meningkat kepada 78 juta orang menjelang tahun 2030 dan 139 juta orang menjelang tahun 2050.

Negara Brunei Darussalam juga tidak terkecuali daripada arus ini. Anggaran menunjukkan bilangan penduduk yang hidup dengan demensia di negara ini boleh meningkat sehingga 365 peratus menjelang tahun 2050.

Semasa temu bual Pelita Brunei bersama Setiausaha Demensia Brunei, Dayang Nurul Bazilah binti Haji Ali menjelaskan mengenai demensia, kepentingan diagnosis awal serta perkara yang perlu diketahui oleh masyarakat.

Apakah perbezaan lupa biasa dengan tanda demensia?

Lupa merupakan perkara biasa, terutama ketika seseorang sibuk, letih atau kurang memberikan perhatian.

Sebagai contoh, lupa biasa seseorang masih mampu mengingat semula dengan memikirkan kembali apa yang baru dilakukan tetapi tidak selalu. Ia hanya terjadi apabila terlalu banyak perkara yang hendak dicakapkan, difikirkan dalam satu masa atau

Apakah yang boleh dilakukan untuk menjaga kesihatan otak?

Jaga kesihatan jantung awda

Sentiasa aktif secara fizikal

Mengamalkan pemakanan yang sihat

Mencabar kecerdasan otak awda

Nikmati aktiviti sosial

Demensia : Kenali, kesan, tangani lebih awal

Gejala awal demensia : 10 tanda amaran

- 1** Kehilangan ingatan
- 2** Kesukaran melakukan dan menyiapkan tugas biasa
- 3** Kesukaran melakukan dan menyiapkan tugas biasa
- 4** Kekeliruan mengenai orientasi masa dan tempat terjejas
- 5** Tahap keupayaan menilai terjejas
- 6** Mengalami cabaran merancang dan menyelesaikan sesuatu perkara
- 7** Sering tersilap letak barang
- 8** Perubahan mood dan kelakuan yang ketara
- 9** Kesukaran mengimbas penglihatan dan kaitan dengan visual-spasial
- 10** Mengasingkan diri dari aktiviti sosial ataupun sebarang pekerjaan

semasa kurang perhatian (*distracted*).

Bagaimanapun, keadaan berbeza bagi seseorang yang mengalami demensia. Masalah ingatan berpunca daripada perubahan pada otak dan biasanya lupa semakin ketara dari semasa ke semasa sehingga boleh menjejaskan keupayaan seseorang untuk melakukan aktiviti seharian.

Contohnya, terlupa ahli keluarga terdekat, lupa melakukan perkara yang biasanya dilakukan, seperti memasak, berulang kali lupa menutup gas atau paip air. Perubahan seperti ini adalah penting diberikan perhatian khususnya jika berlaku berulang kali dan mula menjejaskan kehidupan harian.

Mengapa diagnosis demensia pada peringkat awal begitu penting?

Diagnosis awal membolehkan penurunan kognitif, masalah ingatan atau perubahan pada fungsi otak dikenal pasti sebelum keadaan menjadi lebih teruk dan mengganggu kehidupan seharian secara ketara.

Pemeriksaan juga penting bagi memastikan gejala yang menyerupai demensia, seperti lupa dan kekeliruan adalah bukan berpunca daripada penyakit lain yang boleh dirawat seperti kekurangan vitamin, ketidakseimbangan hormon tiroid atau kemurungan.

Dengan diagnosis awal, individu yang mengalami demensia bersama ahli keluarga dapat membuat perancangan untuk masa hadapan serta mendapatkan rawatan, penjagaan dan sokongan yang diperlukan.

Bilakah seseorang atau ahli keluarga perlu mendapatkan pemeriksaan?

Jika ada orang ramai atau keluarga yang khuatir mengenai demensia dan menunjukkan 10 tanda amaran demensia, pemeriksaan di klinik kesihatan berdekatan adalah disarankan. Jika terdapat tanda-tanda demensia, doktor boleh membuat rujukan kepada klinik pakar yang berkaitan untuk pemeriksaan lanjut.

Bagaimanakah keluarga sepatutnya berkomunikasi dengan individu yang mengalami demensia?

Cara berkomunikasi dengan individu yang

mengalami demensia adalah seperti :

- Bercakap dengan tenang dan sabar dengan menggunakan perkataan yang mudah difahami.
- Berikan arahan satu persatu secara perlahan.
- Elakkan membantah atau membetulkan percakapan mereka jika boleh menyebabkan mereka berasa sedih, marah atau tertekan.
- Cuba fahami perasaan mereka dan alihkan perhatian apabila bersesuaian.
- Fahami perubahan tingkah laku kerana ia bukan semestinya disengajakan.
- Bersabar jika mereka mengulangi soalan, cerita atau maklumat yang sama.

Apakah cabaran utama yang biasanya dihadapi oleh penjaga?

Menjadi penjaga kepada individu dengan demensia bukanlah sesuatu yang mudah. Antara cabaran yang dihadapi adalah seperti :

- Perubahan peranan dalam keluarga.
- Perubahan emosi individu yang dijaga.
- Menjadi penjaga sepenuh masa.
- Kurangnya pemahaman daripada masyarakat atau ahli keluarga lain.
- Kurang masa untuk berehat serta menjaga kesejahteraan diri.

Bagaimanakah masyarakat boleh menjadi lebih mesra demensia?

Masyarakat boleh memainkan peranan dengan :

- Belajar dan memahami apa itu demensia.
- Elakkan daripada menghakimi, membuat andaian atau menyalahkan individu, penjaga mahupun keluarga sekiranya berlaku sesuatu yang tidak diingini.
- Ambil berat akan kesejahteraan penjaga demensia dari segi fizikal dan emosi.

Masyarakat haruslah menghapuskan stigma dan mengelakkan daripada mudah menghakimi apabila berlaku sesuatu kejadian. Sebaliknya, mereka memerlukan kefahaman, empati dan sokongan daripada masyarakat dalam menghadapi cabaran yang dilalui.

Faktor risiko demensia

Tidak boleh diubah usai (Non-modifiable)

- Peningkatan Usia**

Usia yang lanjut adalah salah satu risiko demensia. Selepas seseorang mencapai umur 65 tahun, risiko mendapat demensia dua kali ganda setiap 5 tahun.

Genetik

Tidak ada bukti yang menunjukkan yang demensia adalah diwarisi secara langsung tetapi terdapat penyakit genetik yang boleh menyebabkan demensia seperti Huntington's Disease.

Jantina

Jantina juga merupakan salah satu faktor di mana penyelidikan menunjukkan prevalens penyakit Alzheimer adalah lebih tinggi dalam kalangan wanita berbanding lelaki.

Boleh diubah usai (modifiable)

- Pemakanan**

Amalkan pengambilan makanan yang sihat dan seimbang.

Lakukan Senaman

Senaman secukupnya. Melakukan sekurang-kurangnya 150 hingga 300 minit aktiviti senaman intensiti sederhana atau 75 hingga 150 minit aktiviti senaman intensiti kuat setiap minggu.

Kawal Penyakit Tidak Berjangkit

Menjaga simptom penyakit tidak berjangkit yang ada seperti diabetes, tinggi kolesterol dan darah tinggi dengan mengikut nasihat doktor mengenai penyakit dan mengambil ubat yang diberikan.



HUJAN LEBAT CETUS AMARAN BANJIR, SEKATAN PERJALANAN DI SELURUH SEPANYOL

MADRID, 4 Okt. - Pihak berkuasa di timur laut Sepanyol mengehendkan perjalanan yang tidak penting dan menggantung kebanyakan perkhidmatan kereta api ulang-alik pada Sabtu susulan ancaman banjir akibat hujan ekstrem, manakala banjir kilat di bahagian tengah-timur negara itu mengorbankan seorang individu dan memaksa kira-kira 90 penduduk berpindah, lapor Xinhua.

Catalonia mengaktifkan pelan kecemasan banjirnya, dengan sekatan meliputi 20 kawasan pentadbiran sehingga 2 petang

(1200 GMT) Ahad.

Bahaya cuaca dijangka mencapai tahap tertinggi pada awal Ahad. Taburan hujan boleh melebihi 90 liter bagi setiap meter persegi dalam tempoh tiga jam dan 200 liter dalam tempoh 24 jam di beberapa kawasan.

Amaran kecemasan dihantar ke telefon bimbit di seluruh kawasan terjejas, manakala kebanyakan perkhidmatan rangkaian kereta api ulang-alik dan serantau Rodalies di Catalonia digantung.

Presiden wilayah Catalonia Salvador Illa menggesa orang ramai supaya 'berwaspada pada tahap maksimum' ketika pihak berkuasa memberi amaran mengenai ribut petir yang teruk, angin kencang serta kemungkinan sengkayan atau tornado.

Ribut itu dijangka bergerak ke arah utara pada Ahad.

Di bandar Madrigueras di wilayah Albacete, bahagian tengah-timur Sepanyol, perkhidmatan kecemasan

meneruskan usaha pemulihan pada Sabtu selepas banjir kilat mengorbankan seorang wanita berusia 102 tahun serta merosakkan kediaman, kenderaan dan kemudahan awam.

Taburan hujan melebihi 140 liter bagi setiap meter persegi dalam

tempoh kira-kira dua jam, menyebabkan banjir dan memaksa kira-kira 90 penduduk berpindah. Pusat kesihatan adalah antara kemudahan yang terjejas, dengan perkhidmatannya dipindahkan sementara ke premis Palang Merah. - ©BERNAMA

Banjir Nepal : Seorang rakyat Malaysia selamat, 54 lagi belum dapat

PUTRAJAYA, 3 Okt. - Seorang rakyat Malaysia yang sebelum ini dilaporkan tidak dapat dihubungi berikutan banjir dan tanah runtuh di Nepal telah selamat pulang ke tanah air manakala 54 lagi masih gagal dihubungi.

Menurut Kementerian Luar dalam kenyataan pada Sabtu, rakyat Malaysia itu datang sendiri ke Kedutaan Malaysia di Kathmandu pada 1 Oktober dan identitinya disahkan sebelum dia pulang ke Malaysia keesokannya.

"Dengan statusnya kini disahkan, rekod kementerian ialah 54 rakyat Malaysia dilaporkan sebagai tidak dapat dihubungi.

"Kementerian akan terus mengesahkan setiap kes secara berasingan berdasarkan maklumat yang diperoleh melalui pihak berkuasa berkaitan dan saluran yang ada," menurut kenyataan itu.

Kementerian itu memaklumkan bahawa pihak berkuasa Malaysia yang berkaitan akan merekodkan kenyataan daripada individu tersebut untuk melengkapkan rekod rasmi berhubung kesnya dan dia juga akan menjalani penilaian kesihatan.

Kedutaan Malaysia di

Kathmandu juga sedang menjalankan pengesahan lanjut dengan pihak berkuasa Nepal yang berkaitan dan menyemak rekod berkaitan berdasarkan perkembangan itu.

Bagaimanapun menurut kementerian, pihaknya tidak akan mendedahkan butiran peribadi lanjut mengenai warga Malaysia yang pulang itu kerana menghormati privasinya.

Sementara itu, Wisma Putra terus memantau perkembangan di Nepal berikutan pengumuman Pihak Berkuasa Pengurangan dan Pengurusan Risiko Bencana Kebangsaan Nepal pada 30 September bahawa operasi mencari dan menyelamat telah selesai dan beralih kepada usaha mencari dan pemulihan.

"Perkembangan ini tidak menamatkan usaha Malaysia untuk mengesahkan status kesemua 54 rakyat Malaysia yang dilaporkan sebagai tidak boleh dihubungi pada masa ini, katanya.

Malaysia akan meneruskan usaha pengesahan menerusi kedutaannya di Kathmandu dan Beijing serta penglibatan berterusan dengan pihak berkuasa berkaitan dan saluran rasmi lain yang tersedia.

Kementerian juga akan terus mengikuti proses perundangan dan pentadbiran yang dibangunkan di Nepal berhubung dokumentasi dan prosedur yang terpakai kepada mangsa bencana yang masih tidak dapat dihubungi.

Ia menambah perkembangan yang disahkan mengenai kes individu akan dimaklumkan terus kepada waris terdekat mereka, sambil menggesa orang ramai dan media untuk menghormati privasi keluarga terbitan dan mengelak daripada spekulasi mengenai kes yang belum disahkan.

Banjir kilat dan tanah runtuh melanda daerah Rasuwa Nepal dan kawasan sempadan Nepal-Tibet pada 26 Ogos selepas hujan lebat dan tanah runtuh berkaitan glasier di sepanjang Sungai Bhote Koshi.

Bencana itu menyebabkan kerosakan besar pada jalan raya, jambatan, rangkaian komunikasi dan infrastruktur lain, menyekat akses kepada beberapa kawasan terjejas dan menghalang operasi mencari dan menyelamatkan; gangguan elektrik dan telekomunikasi juga menyukarkan untuk menghubungi orang ramai di kawasan itu. - ©BERNAMA

Seorang maut, 2 cedera dalam kebakaran hutan di selatan Peru

LIMA, 4 Okt. - Seorang maut manakala dua lagi cedera dalam kebakaran hutan berskala besar di selatan Peru, menurut seorang pegawai kecemasan wilayah pada Sabtu, lapor Xinhua.

Kebakaran di komuniti berpenduduk Yanahuara di wilayah Urubamba, Cusco, mengorbankan seorang warga emas yang identitinya masih belum dikenal pasti, kata Ketua Pusat Operasi Kecemasan Wilayah Cusco Miguel Oscco kepada stesen radio tempatan RPP.

Menurut Oscco, dua mangsa yang mengalami luka terbakar darjah kedua dikejarkan ke Hospital Wilayah Cusco untuk mendapatkan rawatan.

Oscco berkata kebakaran itu masih belum dapat dikawal berikutan sinaran suria yang kuat, angin kencang dan tumbuh-tumbuhan kering yang menyukarkan usaha memadamkan kebakaran.

Beliau berkata pihak berkuasa wilayah sedang menyelaras dengan Tentera Udara Peru untuk mengerahkan pesawat bagi membantu memadamkan kebakaran. - ©BERNAMA

8 penyelam ditemukan selepas dilaporkan hilang di perairan Pulau Hachijo, Tokyo

TOKYO, 3 Okt. - Lapan penyelam, termasuk seorang pengajar dan tujuh pelanggan ditemukan selepas dilaporkan hilang di perairan Pulau Hachijo, Tokyo pada Sabtu, lapor Xinhua memetik media tempatan.

Keadaan mereka tidak dapat dipastikan dengan serta-merta.

Juragan sebuah bot penyelam membuat panggilan kecemasan pada kira-kira 1.50 tengah hari waktu tempatan selepas kesemua lapan penyelam berkenaan gagal kembali seperti yang dijadualkan, lapor Kyodo News yang memetik pengawal pantai. - ©BERNAMA

Cuba perluas akses syarikat asing kepada pasaran borong

HAVANA, 3 Okt. - Kerajaan Cuba pada Jumaat memperluas akses syarikat asing ke pasaran borongnya dan membenarkan pejabat komersial tempatan mereka mengambil pekerja secara langsung, menggariskan peraturan baharu yang bertujuan meningkatkan pelaburan dan perdagangan asing, lapor Xinhua.

Peraturan itu, yang diterbitkan Jumaat dalam Warta Rasmi Republik Cuba, adalah sebahagian daripada pembaharuan kerajaan, bermatlamat untuk meningkatkan bekalan bahan dan input lain bagi pengeluaran domestik.

Di bawah peruntukan baharu itu, cawangan syarikat asing yang ditubuhkan di Cuba boleh mengimport dan mengeksport barangan serta mengedarkannya secara borong di dalam negara.

Timbalan Menteri Perdagangan Luar dan Pelaburan Deborah Rivas berkata perubahan itu akan memberi pembekal asing lebih akses langsung ke pasaran Cuba dan mengurangkan pengantara.

"Salah satu kesan utama yang mungkin ada pada langkah ini ialah penghapusan pengantara dalam rangkaian pengedaran," kata Rivas pada sidang akhbar, sambil menambah bahawa kurangnya pengantara akan membawa kepada harga yang lebih rendah. - ©BERNAMA

PBB peruntuk US\$160 juta untuk bantuan kemanusiaan di 12 negara, wilayah

NEW YORK, 3 Okt. - Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) pada Jumaat mengeluarkan US\$160 juta dana kecemasan untuk menyokong bantuan menyelamatkan nyawa di 12 negara dan wilayah yang berdepan isu keperluan kemanusiaan yang teruk, kata pegawai kemanusiaan PBB, lapor Xinhua.

Menurut Pejabat PBB bagi Penyelarasan Hal Ehwal Kemanusiaan (OCHA), Tabung Tindak Balas Kecemasan Pusat menetapkan US\$150 juta daripada peruntukan untuk Afghanistan, Burkina Faso, Cameroon, Chad, Cuba, Mali, Niger, wilayah Palestin yang diduduki, Somalia, Sudan Selatan, Sudan dan Yaman.

Tambahan US\$10 juta diperuntukkan untuk menangani keperluan mendesak orang kurang upaya merentasi 12 kecemasan kemanusiaan dan menjadikan bantuan lebih mudah diakses dan inklusif, menurut OCHA.

Pendanaan itu adalah sebahagian daripada usaha yang lebih luas untuk mencapai 87 juta orang yang menghadapi keperluan kemanusiaan paling teruk tahun ini, menurut OCHA.

"Pendanaan baharu hari ini akan membantu kami mendapatkan bantuan untuk merekayang mungkin tercicir," kata Ketua Setiausaha Rendah PBB bagi Hal Ehwal Kemanusiaan dan Penyelaras Bantuan Kecemasan Tom Fletcher.

"Namun wang sahaja tidak akan membawa kita ke sana (kawasan memerlukan bantuan), pemimpin mesti menggunakan kemahuan politik untuk membuka akses, menghapuskan halangan dan membantu kita mencapai orang yang nyawanya dalam bahaya".

Fletcher telah menggesa tindakan diplomatik segera untuk mendapatkan akses dan membantu mencapai 11 juta daripada 87 juta orang yang diberikan keutamaan untuk mendapatkan bantuan tahun ini, melibatkan Afghanistan, wilayah Palestin diduduki, Sudan Selatan, Sudan dan Yaman yang merupakan antara 10 kecemasan kemanusiaan. - ©BERNAMA

LEBIH 100 SERTAI ACARA SENAMROBIK

Siaran Akhbar dan Foto :
Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Kampung Bengkurong



SEBAHAGIAN yang menyertai Acara Senamrobik bersempena Sambutan Ulang Tahun Masjid Kampung Bengkurong Ke-40 yang diadakan di kawasan letak kereta masjid berkenaan.

BENGKURONG, Ahad, 4 Oktober. - Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Kampung Bengkurong telah mengadakan Acara Senamrobik bersempena Sambutan Ulang Tahun Masjid Kampung Bengkurong Ke-40 yang berlangsung di kawasan letak kereta masjid berkenaan, hari ini. Hadir menyertai aktiviti

berkenaan ialah Pengerusi Jawatankuasa Pandu Sambutan Ulang Tahun Masjid Kampung Bengkurong Ke-40, Yang Dimulakan Pehin Orang Kaya Dewa Pahlawan Dato Paduka Haji Dani bin Haji Ibrahim.

Seramai lebih kurang 100 orang terdiri dari Ahli-ahli Jawatankuasa sambutan, para jemaah dan Muslimah serta penduduk - penduduk Kampung Bengkurong, Sinarubai dan Burong Lepas menyertai acara tersebut. Acara Senamrobik berkenaan dikendalikan oleh tiga jurulatih dari Victorious Health and Fitness Centre.

Masjid Kampung Bengkurong telah menjangkau usianya Ke-40 tahun pada 8 Rejab 1448 Hijrah bersamaan 18 Disember 2026 Masihi. Satu Jawatankuasa Pandu dan Jawatankuasa Kerja Sambutan Ulang Tahun telah dibentuk untuk merancang dan menyusun aktiviti berupa keagamaan, kemasyarakatan, kerohanian dan kesukanan sempena sambutan berkenaan.

2 pelari NBD serlah semangat juang di pentas Asia

Berita dan Foto : Ihsan Zainal Azim Hza



ZAINAL Azim Haji Zainal Abidin dan Mohd. Afi Azizi Haji Awang Bakir berjaya menamatkan perlumbaan pada peringkat akhir Asia Trail Master (ATM) Season 11 (atas). Sementara gambar bawah, suasana pada perlumbaan tersebut.

REPUBLIK SOSIALIS VIET NAM, Ahad, 4 Oktober. - Dua *trail runner* Negara Brunei Darussalam (NBD), iaitu Zainal Azim Haji Zainal Abidin dan Mohd. Afi Azizi Haji Awang Bakir, telah berjaya menamatkan perlumbaan sejauh 75 kilometer (km) pada Mu Cang Chai

Ultra Trail 2026 yang mencabar, peringkat akhir Asia Trail Master (ATM) Season 11, yang berlangsung di Mu Cang Chai, Republik Sosialis Viet Nam.

Perlumbaan berkenaan melibatkan pendakian keseluruhan kira-kira 3,800 meter serta

menghimpunkan antara *trail runner* dan atlet elit terhandal dari seluruh Asia.

Berdepan laluan pergunungan yang mencabar, kedua-dua *trail runner* NBD mempamerkan kecekalan, ketahanan dan semangat juang yang tinggi untuk menamatkan cabaran terakhir dalam kempen mereka di ATM.

Penyertaan mereka merupakan hasil perjalanan sepanjang musim dengan mengumpul mata berharga menerusi penyertaan dalam beberapa perlumbaan ATM sepanjang tahun, sekali gus melayakkan mereka beraksi dalam peringkat akhir Season 11 yang berprestij berkenaan.

Kejayaan menamatkan perlumbaan berkenaan bukan sahaja merupakan pencapaian dari segi fizikal, malah menjadi kemuncak kepada latihan, penyertaan dalam perlumbaan serta ketekunan yang dilalui selama berbulan-bulan.

Perjalanan kedua-dua *trail runner* berkenaan turut memperlihatkan perkembangan positif sukan *trail runner* di NBD, selain membuktikan keupayaan atlet tempatan untuk bersaing bersama-sama antara pelari ketahanan terbaik di Asia.





BDMD
Brunei Darussalam
Meteorological
Department



ELAKKAN MENEKAN BREK JIKA KENDERAAN AWDA TERBABAS

Biarkan kenderaan awda meluncur dan gunakan stereng untuk menghalakan kenderaan awda ke tempat yang selamat

bruneiweather @brunei.weather Weather Line 114 www.met.gov.bn

1,000 peserta sertai Half Marathon

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Muhammad Asri Awang Haji Abas



ANTARA yang menyertai marathon tersebut di mana menghimpunkan para pelanggan, kakitangan, pelari tempatan serta peserta antarabangsa dari beberapa buah negara.

BERAKAS, Ahad, 4 Oktober. - Boustead Sdn. Bhd. meraikan 70 tahun perkhidmatan kepada Negara Brunei Darussalam (NBD) menerusi Boustead 70th Anniversary Half Marathon, yang menghimpunkan para pelanggan, kakitangan, pelari tempatan serta peserta antarabangsa dari beberapa buah negara.

Seramai 1,000 orang telah menyertai acara tersebut berlangsung di Stadium Hassanal Bolkiah, pagi tadi. Hadir dan seterusnya menyampaikan hadiah kepada para pemenang ialah Perunding Pengurusan Perniagaan Boustead, Lim Jin Yee.

Acara dimulakan dengan sesi pemanasan badan beramai-ramai sebelum acara pelepasan bagi Kategori Half Marathon, diikuti dengan Kategori 10 kilometer (km), 5km dan 3km Fun Run. Pelepasan berkenaan bermula dan berakhir di Kawasan Stadium Negara, Hassanal Bolkiah, Berakas.

Bagi Kategori Half Marathon Terbuka Lelaki, Dennis Isika meraih tempat pertama, sementara bagi Kategori Terbuka Wanita pula dimenangi oleh Jackline Nzivo.

Dalam Kategori Terbuka Lelaki dan Wanita 10km pula, Arif Zulkifli dan Sandra Wong raih tempat pertama. Sementara Kategori Terbuka Lelaki dan Wanita 5km, tempat pertama masing-masing disandang oleh Kasyful Asymawi dan Linda Chin Hui Ching.

Penganjuran acara berkenaan bukan sekadar memperingati Ulang Tahun Boustead Ke-70 malah menjadi wadah bagi syarikat menzahirkan penghargaan kepada para pelanggan dan masyarakat umum atas kepercayaan serta sokongan yang diberikan sepanjang tujuh dekad.

Dengan menggabungkan elemen kecergasan dan kemasyarakatan, separuh maraton itu turut menggalakkan orang ramai mengamalkan gaya hidup aktif dan sihat.

Kehadiran pelari dari dalam dan luar negara pula menyemarakkan lagi suasana, menjadikan acara berkenaan sebagai satu perayaan yang menyatukan masyarakat menerusi semangat kesukanan, ketahanan dan persahabatan merentasi sempadan.



ePaper Pelita Brunei



KEJOHANAN TENPIN BOWLING TINGKAT SEMANGAT KESUKANAN, SILATURAHIM

Oleh : Khartini Hamir

Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BERAKAS, Ahad, 4 Oktober. - Kementerian Pendidikan melalui Jabatan Pendidikan Kokurikulum selaku Jawatankuasa Acara-acara Sukan bagi Sambutan Hari Guru Ke-36, Tahun 2026, pada petang tadi mengadakan Kejohanan Tenpin Bowling sempena Hari Guru Ke-36, Tahun 2026 bertempat di Golden Bowling, The Airport Mall.

Hadir selaku tetamu kehormat bagi menyempurnakan penyampaian hadiah kepada para pemenang, Pemangku Menteri Pendidikan, Yang Mulia Dato Seri Paduka Dr. Awang Haji Norarfan bin Haji Zainal.

Kejohanan dibahagikan kepada empat kategori, iaitu Kategori VIP Lelaki dengan penyertaan seramai 23 peserta, Kategori VIP Perempuan dengan sembilan peserta, Kategori Berpasukan Lelaki

disertai 36 pasukan, dan Kategori Berpasukan Perempuan dengan penyertaan 40 pasukan.

Penyertaan bagi kejohanan berkenaan telah dibuka kepada pegawai-pegawai dan kakitangan termasuk tenaga pengajar yang sedang berkhidmat di Kementerian Pendidikan dan Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) khususnya dari Jabatan Pengajian Islam (JPI), Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan (KUPU SB) dan Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah (ITQSHHB).

Juara pertandingan bagi Kategori VIP Lelaki disandang oleh Dr. Mohamad Khairul bin Haji Matusin, manakala naib juara diraih oleh Pengiran Mohamad Aminuddin bin Pengiran Haji Hussin, sementara tempat ketiga

ialah Awang Julaihi bin Mohamad.

Sementara juara bagi Kategori VIP Perempuan pula disandang oleh Dayang Hajah Mastura binti Haji Sulaiman, manakala naib juara ialah Pengiran Dr. Seri Rahayu binti Pengiran Ya'akub, sementara tempat ketiga milik Dayang Hajah Joanna binti Haji Yacob.

Juara pertandingan bagi Kategori Berpasukan Lelaki pula disandang oleh JPI Bowlers, manakala naib juara milik Bowling 3 Rasa, sementara tempat ketiga ialah The 10th Pin.

Sementara juara bagi Kategori Berpasukan Perempuan disandang oleh An Najaah Rollers, manakala naib juara milik Pin Dolls, dan tempat ketiga diberikan kepada UBD Srikandi Strikers.

Kejohanan Tenpin Bowling ini merupakan salah satu aktiviti sukan dan riadah yang dianjurkan untuk menyemarakkan dan



YANG Mulia Pemangku Menteri Pendidikan hadir pada Kejohanan Tenpin Bowling sempena Hari Guru Ke-36, Tahun 2026 bertempat di Golden Bowling, The Airport Mall.

memeriahkan lagi Sambutan Hari Guru Ke-36, Tahun 2026.

Antara tujuan kejohanan berkenaan diadakan adalah untuk menggalakkan warga Kementerian Pendidikan dan KHEU bergiat aktif serta berdaya

saing dalam sukan. Selain itu, kejohanan berkenaan juga diharap dapat memupuk semangat harmoni dan silaturahmi dalam kalangan kedua-dua kementerian berkenaan.

Menguji ketahanan stamina, kekuatan fizikal, disiplin belia



YANG Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya bergambar ramai pada acara tersebut (atas). Manakala gambar bawah, antara yang hadir menyertai Program D'TYF The Tutong Youth Festival : Gaya dan Stamina yang diadakan di Gelanggang Luar, Trek, Kompleks Sukan Tutong.

TUTONG, Ahad, 4 Oktober. - Jabatan Belia dan Sukan (JBS), Cawangan Daerah Tutong dengan kerjasama Shahney Event Management telah

menganjurkan Program D'TYF The Tutong Youth Festival : Gaya dan Stamina yang berlangsung di Gelanggang Luar, Trek, Kompleks Sukan Tutong, hari ini.

Penganjuran program yang berlangsung seawal pukul 7.30 pagi hingga 11.00 pagi itu merupakan salah satu inisiatif Whole of Nation Approach JBS, Cawangan Daerah Tutong melalui penglibatan dan kerjasama bersama pihak bukan kerajaan dalam menjayakan program pembangunan belia di bawah kendalian JBS, selaras dengan aspirasi Wawasan Brunei 2035.

Sehubungan itu, hadir selaku tetamu kehormat yang sekali gus menyempurnakan sesi pelepasan dan juga penyampaian hadiah

Berita dan Foto : Nurdiyanah Rajami

kepada para peserta pertandingan ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Abdul Aziz bin Haji Hamdan, yang juga selaku Ketua Kampung Sengkarai.

Turut hadir bagi sama-sama memberikan sokongan sepanjang berlangsungnya pertandingan ialah ketua-ketua kampung di Daerah Tutong.

Program D'TYF The Tutong Youth Festival : Gaya dan Stamina menyediakan platform pertandingan ketahanan stamina dan fizikal yang diinspirasikan daripada konsep pertandingan sukan HYROX, namun diubah suai mengikut kesesuaian dan tema program bagi memberikan pendedahan kepada golongan belia terhadap aktiviti fizikal berintensiti tinggi serta sukan yang lebih mencabar.

Pertandingan ini dibahagikan kepada dua kategori, iaitu Kategori 'A' bagi peserta berumur 18 hingga 25 tahun dan Kategori 'B' iaitu kategori terbuka bagi peserta berumur 26 tahun dan ke atas. Seramai 33 orang telah menyertai kedua-dua kategori

tersebut secara keseluruhannya.

Program berkenaan juga bertujuan untuk menggalakkan golongan belia mengamalkan gaya hidup aktif dan sihat melalui penglibatan dalam aktiviti-aktiviti fizikal yang mencabar, di samping menguji ketahanan stamina, kekuatan fizikal, daya tahan dan disiplin peserta.

Antara cabaran fizikal yang perlu dilalui oleh para peserta termasuk Net Crawl, Tyre Course, Barrel Carry, Barrier Crawl, Bear Crawl dan Tyre Flip. Elemen-elemen *obstacle* tersebut disusun bagi menguji ketahanan stamina, kekuatan, daya tahan dan keupayaan fizikal peserta sepanjang pertandingan.

Dalam pada itu, kerjasama antara JBS, Cawangan Daerah Tutong dan Shahney Event Management dalam penganjuran program ini merupakan salah satu usaha memperkukuhkan jaringan kerjasama antara sektor kerajaan dan bukan kerajaan dalam menyediakan peluang pembangunan serta penglibatan yang lebih luas kepada golongan belia.



BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIKUTI DI LAMAN SESAWANG : www.pelitabrunei.gov.bn

CIPTALAH KENANGAN BERSAMA AHLI KELUARGA YANG BERUSIA LANJUT